08/08/07 13:33:15 35KWFB00_001

Honda CBF125M

MANUAL DEL PROPIETARIO

© Honda Motor Co., Ltd. 2008

08/08/07 13:33:19 35KWFB00_002

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- **CONDUCTOR Y PASAJERO**
  Esta motocicleta está diseñada para transportar al conductor y a un pasajero. No exceda nunca la capacidad del peso máximo.

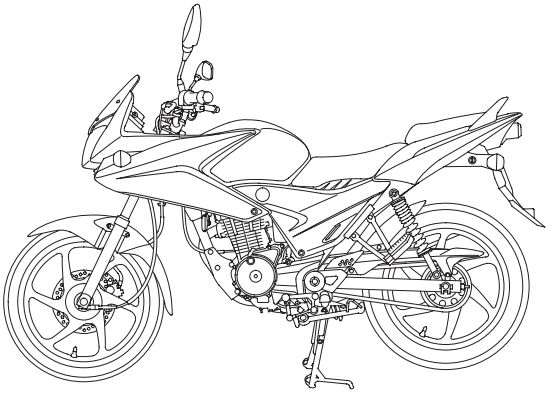
- **UTILIZACIÓN EN CARRETERA**
  Esta motocicleta ha sido diseñada para ser utilizada solamente en carretera.

- **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO**
  Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo del manual. Estos mensajes se explican detalladamente en la sección “Mensajes de seguridad” que aparecen antes de la página del Índice.

  Este manual ha de considerarse como parte permanente de la motocicleta y deberá permanecer con la motocicleta si el usuario la vende.

08/08/07 13:33:23 35KWFB00_003

HONDA CBF125M
MANUAL DEL PROPIETARIO



Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de aprobarse la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.
Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin permiso por escrito.

08/08/07 13:33:28 35KWFB00_004

BIENVENIDO

Esta motocicleta le ofrece el reto de dominar una máquina, un reto a la aventura. Usted conduce a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus órdenes como no responde ningún otro. A diferencia de un automóvil, no existe caja metálica que le rodee. Como en un avión, solo una inspección antes de conducir y un mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para hacer frente a todos los retos con seguridad, y para gozar plenamente de la aventura, usted deberá familiarizarse completamente con el contenido de este manual de instrucciones ANTES DE CONDUCIR LA MOTOCICLETA.

Durante la lectura de este manual encontrará información procedida del símbolo NOTA. Esta información tiene como objetivo ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades, o al medio ambiente.

Cuando el servicio sea necesario, recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su motocicleta. Si usted posee los “conocimientos” mecánicos necesarios y dispone de las herramientas, podrá obtener un Manual de taller oficial de Honda en su concesionario para ayudarle a realizar muchas tareas de mantenimiento y de reparaciones.

Le deseamos una conducción agradable. Gracias por haber elegido una Honda.

08/08/07 13:33:33 35KWFB00_005

- En este manual los códigos siguientes indican cada país.
- Las ilustraciones se basan en el modelo ED .

E	Reino Unido
F	Francia
ED	Ventas directas a Europa

- Las especificaciones pueden cambiar con cada lugar.

08/08/07 13:33:37 35KWFB00_006

UNAS PALABRAS ACERCA DE LA SEGURIDAD

Su seguridad, y la de otras personas, es muy importante. Y la conducción de esta motocicleta es una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones acertadas sobre seguridad, hemos provisto una serie de procedimientos de operación y otra información en etiquetas y en este manual. Esta información le alerta sobre peligros potenciales que podrían herirle a usted o a otras personas.

Por supuesto, no es práctico o posible alertarle sobre todos los peligros asociados con la utilización o el mantenimiento de la motocicleta. Usted deberá tomar decisiones utilizando el buen sentido común.

La información de seguridad importante podrá encontrarla en una variedad de formas, incluyendo:

- **Etiquetas de seguridad —** en la motocicleta.
- **Mensajes de seguridad —** precedidos de un símbolo de aviso de seguridad ⚠ y de una de las tres palabras de alerta siguientes:
  PELIGRO, ADVERTENCIA, o **PRECAUCIÓN.**

Estas palabras de alerta significan:

08/08/07 13:33:41 35KWFB00_007

⚠PELIGRO **Si no respeta las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.**

⚠ADVERTENCIA **Si no respeta las instrucciones PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.**

⚠PRECAUCION **PUEDE SUFRIR LESIONES si no sigue las instrucciones.**

- **Encabezamientos de seguridad —** tales como Notas importantes de seguridad o Precauciones importantes de seguridad.
- **Sección de seguridad —** tal como Seguridad en motocicleta.
- **Instrucciones —** cómo utilizar la motocicleta de forma correcta y segura.

Este manual está repleto de información importante de seguridad; léalo detenidamente.

08/08/07 13:33:53 35KWFB00_008

OPERACIÓN

Página

1 SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA
1 INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
2 EQUIPO DE PROTECCIÓN
4 LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA

9 UBICACIÓN DE LAS PIEZAS
12 INSTRUMENTOS E INDICADORES

16 COMPONENTES PRINCIPALES (Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)
16 SUSPENSIÓN
17 FRENOS
21 EMBRAGUE
23 COMBUSTIBLE
26 ACEITE DEL MOTOR
27 NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Página

33 COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES
33 INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
34 LLAVES
35 MANDO DEL MANILLAR DERECHO
36 MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO

08/08/07 13:34:04 35KWFB00_009

Página

37 CARACTERÍSTICAS (No son necesarias para el funcionamiento)

37 BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN
38 ASIENTO
40 PORTACASCOS
41 TAPA LATERAL
42 CARENADO DEL LADO IZQUIERDO
43 BOLSA DE DOCUMENTOS
44 AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

Página

45 OPERACIÓN

45 INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR
47 PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR
49 RODAJE
50 CONDUCCIÓN
52 CAMBIO DE MARCHA
53 FRENADO
54 ESTACIONAMIENTO
55 SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

08/08/07 13:34:22 35KWFB00_010

MANTENIMIENTO

Página

56 MANTENIMIENTO
56 LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO
57 SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO
58 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
59 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO
62 JUEGO DE HERRAMIENTAS
63 NÚMEROS DE SERIE
64 ETIQUETA DE COLOR
65 ACEITE DEL MOTOR
69 RESPIRADERO DEL CÁRTER
70 BUJÍA
72 JUEGO DE VÁLVULAS
74 FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR
75 FILTRO DE AIRE
76 CADENA DE TRANSMISIÓN
82 INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA
83 SOPORTE LATERAL
84 DESMONTAJE DE RUEDAS

Página
88 DESGASTE DE PASTILLAS DEL FRENO
89 DESGASTE DE ZAPATAS DE FRENO
90 BATERÍA
92 CAMBIO DE FUSIBLE
95 AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO
96 REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

101 LIMPIEZA

105 GUÍA DE ALMACENAMIENTO
105 ALMACENAMIENTO
107 PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA

108 CUIDADOS PARA SITUACIONES INESPERADAS

109 ESPECIFICACIONES

113 CONVERTIDOR CATALÍTICO

08/08/07 13:34:30 35KWFB00_011

SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Su motocicleta puede ofrecerle muchos años de servicio y placer — si se responsabiliza de su propia seguridad y entiende los retos con los que se puede encontrar en la carretera.

Hay muchas cosas que usted puede hacer para protegerse durante la circulación. Encontrará muchas recomendaciones útiles en todo este manual. A continuación mencionaremos algunas que consideramos ser de mayor importancia.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: Los cascos reducen de manera significativa el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Por consiguiente, póngase siempre el casco de motocicleta homologado y asegúrese de que el pasajero haga lo propio. También le recomendamos que utilice protección para los ojos, se ponga botas resistente, guantes y otros accesorios de protección (página 2).

Hágase fácil de ver en carretera

Algunos conductores no se percatan de las motocicletas porque no esperan encontrarlas. Para hacerse visible, póngase ropa brillante reflectora, sitúese en posición donde otros conductores puedan verlo, ponga el intermitente antes de girar o cambiar de línea, y utilice la bocina cuando sirva de ayuda para que otros se percaten de usted.

Conduzca dentro de sus límites

Otra de las principales causas de accidentes de motocicleta es el excederse en los límites. No conduzca nunca superando sus propias habilidades ni a mayor velocidad de lo que las condiciones seguras lo permitan. Recuerde que el alcohol, las drogas, la fatiga y la falta de atención pueden reducir de forma significativa su habilidad para tomar buenas decisiones y conducir con seguridad.

08/08/07 13:34:35 35KWFB00_012

No beba y conduzca
Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso solo una copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, y su tiempo en reaccionar empeorará con cada copa adicional. Por lo tanto, no beba y conduzca, y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga la motocicleta en buenas condiciones
Para una conducción segura, es importante inspeccionar la motocicleta todos los días antes de conducirla y realizar todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No exceda nunca los límites de carga, y utilice solamente los accesorios que hayan sido homologados por Honda para esta motocicleta. Consulte la página 4 para más detalles.

EQUIPO DE PROTECCIÓN
Por su propia seguridad, le recomendamos encarecidamente que se ponga siempre un casco homologado, protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos, y una camisa de manga larga o chaqueta siempre que conduzca. Aunque una protección completa sea imposible, poniéndose la vestimenta apropiada podrá reducir las posibilidades de sufrir lesiones cuando conduzca.
A continuación se ofrecen algunas sugerencias para ayudarle a escoger la vestimenta apropiada.

⚠ ADVERTENCIA

La no utilización del casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero llevan siempre puesto el casco, protección para los ojos y otras indumentarias de protección cuando conduzca.

Cascos y protección de los ojos

El casco es la pieza más importante durante la conducción porque le ofrece la mejor protección posible contra las lesiones en la cabeza. El casco se debe adaptar en su cabeza de forma confortable y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más destacable en el tráfico, al igual que las bandas reflectoras.

Un casco de tipo abierto puede ofrecerle cierta protección, pero uno que la cubra completamente le ofrecerá aún más. Póngase siempre una protección facial o gafas de seguridad para proteger sus ojos y ayudarle a ver mejor.

Vestimenta adicional para conducción

Además del casco y de la protección para los ojos, también le recomendamos usar:

- Botas robustas con suela antideslizante para ayudarle a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener sus manos calientes y ayudarle a prevenir ampollas, cortes, quemaduras y contusiones.
- Un traje o chaqueta de motociclista para su propia seguridad y buena protección. Las ropas de color brillante y reflectoras le ayudarán a ser más destacable en el tráfico. Asegúrese de evitar las ropas holgadas que puedan engancharse en cualquier parte de la motocicleta.

LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA

La motocicleta ha sido diseñada para llevar el conductor y un pasajero. Cuando lleve un pasajero, podrá sentir algunas diferencias al acelerar y al frenar. Pero en tanto que conserve la motocicleta en buen estado de mantenimiento, con buenos neumáticos y frenos, podrá llevar cargas de forma segura dentro de los límites y recomendaciones.

Sin embargo, si excede el peso máximo permitido o si transporta carga mal equilibrada el manejo, el frenado y la estabilidad de la motocicleta podrán verse afectados seriamente. Los accesorios que no sean de Honda, las modificaciones no apropiadas, y la falta de mantenimiento también podrán reducir su margen de seguridad.

En las páginas siguientes se ofrece información más específica sobre la carga, accesorios y modificaciones.

Carga

El peso que ponga en la motocicleta, y cómo lo cargue, son factores de seguridad importantes. Siempre que conduzca con un pasajero o carga deberá tener en cuenta la siguiente información.

⚠ ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Observe siempre los límites de carga y otros consejos sobre la carga ofrecidos en este manual.

08/08/07 13:34:52 35KWFB00_015

Límites de carga

A continuación se muestran los límites de carga para la motocicleta:

Capacidad máxima de carga:
180 kg

Incluye el peso de conductor, el del pasajero, y el de toda la carga y accesorios

Peso máximo de la carga:
8 kg

El peso de los accesorios añadidos reducirá el peso de carga máximo permitido que puede transportar.

Consejos sobre la carga

La motocicleta ha sido concebida principalmente para transportar al conductor y a un pasajero. Cuando no lleve pasajero, podrá si lo desea amarrar una chaqueta u otros objetos pequeños en el asiento.

Si desea llevar más carga, pida consejo a su distribuidor Honda, y no se olvide de leer la información relacionada con los accesorios en la página 7.

La carga inadecuada de la motocicleta puede afectar su estabilidad y manejo. Aunque la motocicleta esté correctamente cargada, deberá circular a velocidades moderadas siempre que transporte carga.

08/08/07 13:34:56 35KWFB00_016

Siga estos consejos siempre que lleve a un pasajero o carga:

- Compruebe que ambos neumáticos estén adecuadamente inflados (página 27).
- Si cambia su carga normal, es posible que tenga que ajustar la suspensión trasera (página 16).
- Para evitar que los artículos sueltos puedan crear una situación peligrosa, asegúrese de que todo el equipaje esté bien sujetado antes de circular.
- Ponga el peso del equipaje tan cerca del centro de la motocicleta como sea posible.
- Equilibre el peso del equipaje equitativamente entre ambos lados.
- No coloque objetos grandes ni pesados (tales como un saco de dormir o una tienda de campaña) en el manillar, las horquillas o el guardabarros.

08/08/07 13:35:01 35KWFB00_017

Accesorios y modificaciones

La modificación de la motocicleta o la utilización accesorios que no sean de Honda podrán hacer que ésta resulte poco segura. Antes de considerar hacer modificaciones o utilizar accesorios que no sean de Honda, asegúrese de leer la siguiente información:

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones no apropiados pueden dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

Accesorios

Le recomendamos encarecidamente que emplee sólo accesorios genuinos de Honda que hayan sido específicamente diseñados y probados para su motocicleta. Puesto que Honda no puede probar todos los demás accesorios, usted será el responsable de la correcta selección, instalación y utilización de los accesorios que no sean de la marca Honda. Solicite asistencia a su concesionario y siga siempre estas directrices:

- Asegúrese de que el accesorio no interfiera con ninguna luz, reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación lateral, así como que no limite el recorrido de la suspensión, movimiento de la dirección, ni altere su postura de conducción o interfiera con la operación de ninguno de los controles.

- Asegúrese de que el equipo eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (página 112). Un fusible fundido puede ocasionar una pérdida de luz o de potencia de en el motor.

08/08/07 13:35:05 35KWFB00_018

- No enganche un remolque ni sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

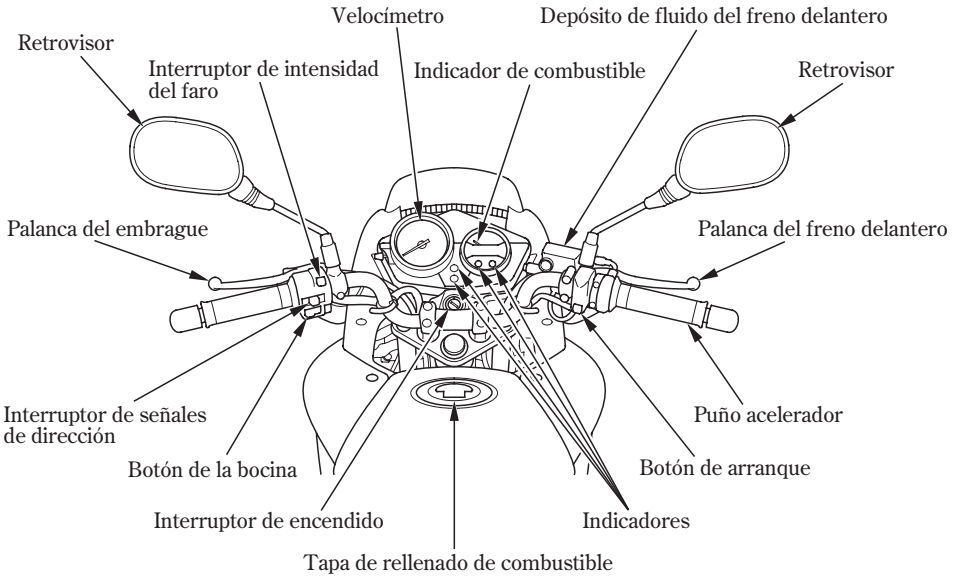
Modificaciones

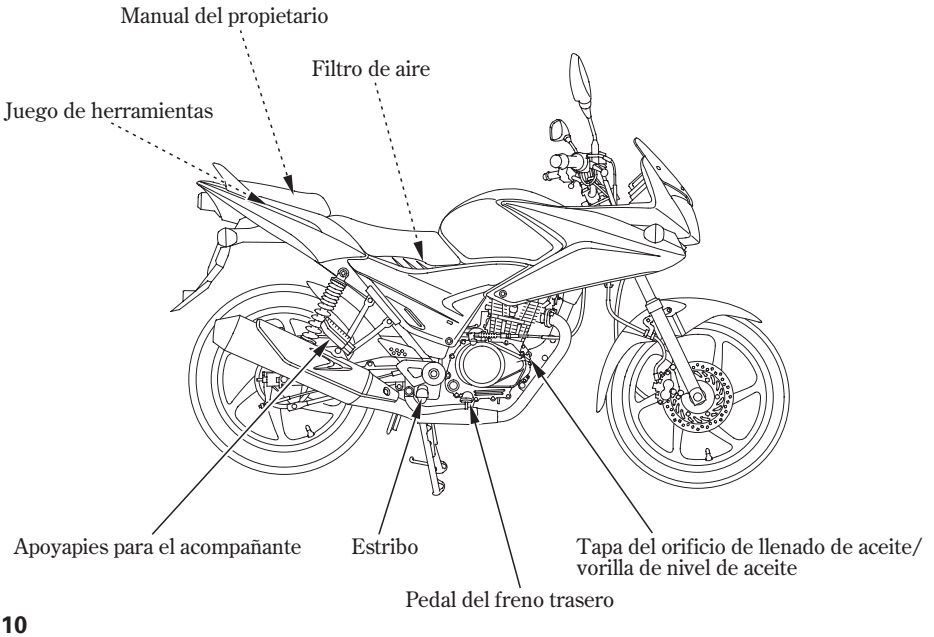
Le recomendamos encarecidamente que no quite nada del equipo original ni modifique la motocicleta de forma alguna que pueda cambiar su diseño o funcionamiento. Este tipo de cambios puede perjudicar seriamente al manejo, la estabilidad y el frenado de la motocicleta, haciendo que su conducción resulte poca segura.

El quitar o modificar las luces, silenciadores, sistema de control de emisiones u otras partes del equipamiento original también puede hacer de ella un vehículo ilegal.

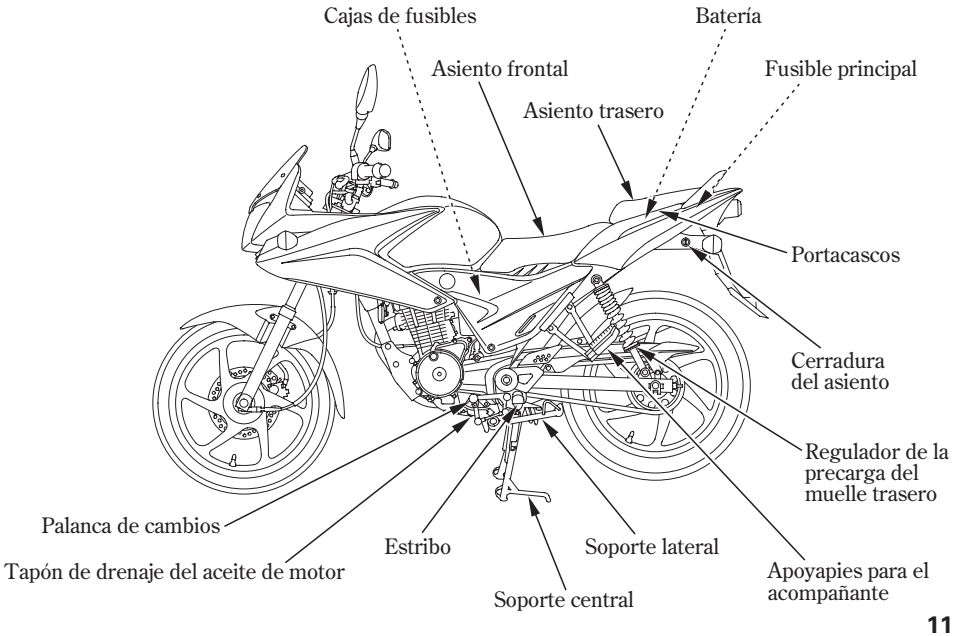
08/08/07 13:35:10 35KWFB00_019

UBICACIÓN DE LAS PIEZAS




Manual del propietario
Filtro de aire
Juego de herramientas
Apoyapies para el acompañante
Estribo
Tapa del orificio de llenado de aceite/
vorilla de nivel de aceite
Pedal del freno trasero

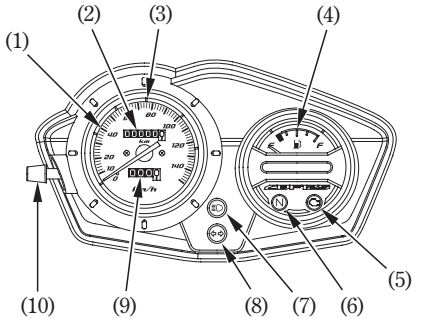
08/08/07 13:35:17 35KWFB00_021

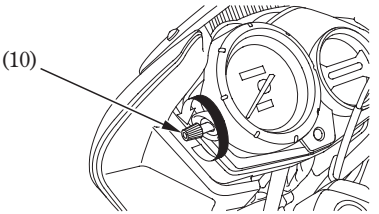


INSTRUMENTOS E INDICADORES

Los indicadores están incluidos en el tablero de instrumentos. Sus funciones se describen en las tablas de las páginas siguientes.

(1) Velocímetro
(2) Cuentakilómetros
(3) Gama de marchas
(4) Indicador de combustible
(5) Piloto indicador de mal funcionamiento de PGM-FI (MIL)
(6) Indicador de punto muerto
(7) Indicador de luz de carretera
(8) Indicador de intermitente
(9) Cuentakilómetros de viaje
(10) Control de reposición del totalizador parcial





08/08/07 13:35:33 35KWFB00_023

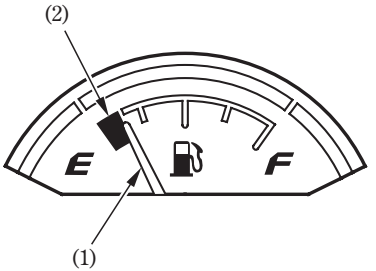
(N.° de ref.) Descripción	Función
(1) Velocímetro	Muestra la velocidad de conducción.
(2) Cuentakilómetros	Muestra los kilómetros acumulados.
(3) Gama de marchas	Muestra la gama de velocidades apropiada para cada marcha.
(4) Indicador de combustible	Muestra aproximadamente la cantidad de combustible disponible (página 15).
(5) Piloto indicador de mal funcionamiento de PGM-FI (MIL) (ámbar)	Se enciende cuando hay alguna anormalidad en el sistema PGM-FI (inyección programada del combustible). También deberá encenderse durante algunos segundos y luego apagarse cuando se gira el interruptor de encendido a la posición ON. Si se enciende en cualquier otro momento, reduzca la velocidad y lleve la motocicleta a su concesionario Honda tan pronto como sea posible.
(6) Indicador de punto muerto (verde)	Se enciende cuando la transmisión está en punto muerto.
(7) Indicador de luz de carretera (azul)	Se enciende cuando está encendida la luz larga del faro.

(N.° de ref.) Descripción		Función
(8)	Indicador de intermitente (verde)	Parpadea cuando se usa cualquiera de los intermitentes.
(9)	Cuentakilómetros de viaje	Muestra los kilómetros por viaje.
(10)	Control de reposición del totalizador parcial	Repone el totalizador a cero (0). Gire el control en la dirección mostrada.

Medidor de combustible

Cuando la aguja del medidor de combustible (1) entre en la banda roja (2), significa que queda poco combustible y que usted debe llenar el depósito tan pronto como sea posible. La cantidad aproximada de combustible que queda en el depósito con el vehículo en posición recta, cuando la aguja ha entrado en la banda roja, es de:

3,0 ℓ



(1) Aguja del medidor de combustible
(2) Banda roja

COMPONENTES PRINCIPALES
(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

SUSPENSIÓN

Cada amortiguador (1) tiene 3 posiciones de ajuste para diferentes cargas o condiciones de marcha.

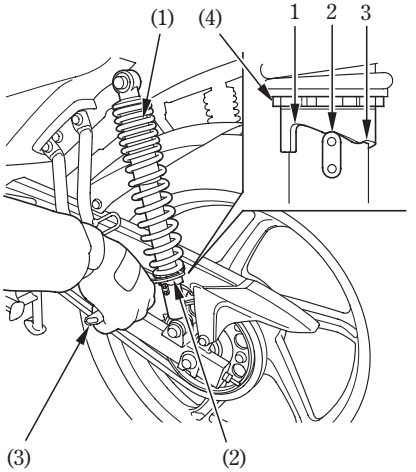
Emplee la llave de pasadores (2) y la barra de extensión (3) para ajustar el amortiguador trasero.

Girando el ajustador de la carga previa del resorte (4) hacia la izquierda hace que el amortiguador sea más firme, y girándolo hacia la derecha hace que sea más blando.

Ajuste siempre la posición del amortiguador en secuencia (1-2-3 ó 3-2-1).

Si intenta ajustarla directamente de 1 a 3 o de 3 a 1, podría dañar el amortiguador.

La posición 3 incrementa la carga previa del resorte para obtener una suspensión trasera más dura, y puede utilizarse cuando la motocicleta va muy cargada. Asegúrese de ajustar ambos amortiguadores a la misma posición. Posición estándar: 2



(1) Amortiguador
(2) Llave de gancho
(3) Barra de extensión
(4) Regulador de carga previade muelle

08/08/07 13:35:55 35KWFB00_027

FRENOS

Freno delantero

Esta motocicleta tiene un freno delantero de disco hidráulico.

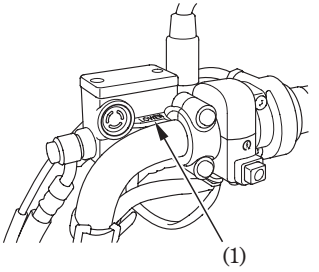
Al desgastarse las pastillas del freno, el nivel del líquido de frenos disminuye.

Usted no tiene que realizar ajuste alguno, sin embargo, el nivel del líquido y el desgaste de las pastillas debe inspeccionarse periódicamente. El sistema debe inspeccionarse frecuentemente para asegurarse que no haya fugas de líquido. Si el juego libre de la palanca de control fuese excesivo y las pastillas del freno no estuviesen desgastadas más allá del límite recomendado (página 88), existe probablemente aire en el sistema del freno y éste deberá purgarse. Póngase en contacto con el concesionario de Honda para realizar este trabajo.

Nivel del fluido del freno delantero:
Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Éste deberá estar por encima de la marca de nivel inferior "LOWER" (1). Si el nivel está a la altura o por debajo de la marca de nivel inferior "LOWER" (1), inspeccione las pastillas del freno para ver si están desgastadas (página 88).

Si las pastillas del freno están desgastadas habrá que sustituirlas. Si no están desgastadas, haga que le inspeccionen el motor para ver si tiene fugas.

El líquido de frenos recomendado es líquido de frenos Honda DOT 3 o 4 de un recipiente sellado, o equivalente.



(1) Marca de nivel inferior (LOWER)

Otras comprobaciones:
Asegúrese que no existan fugas de líquido. Compruebe las manguitos y accesorios por si tuviesen deterioros o grietas.

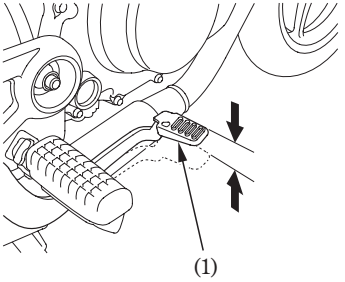
08/08/07 13:36:08 35KWFB00_029

Freno trasero

Ajuste el juego libre de la palanca del freno con la rueda delantera orientada en el sentido de avance en línea recta.

Ajuste de los frenos:

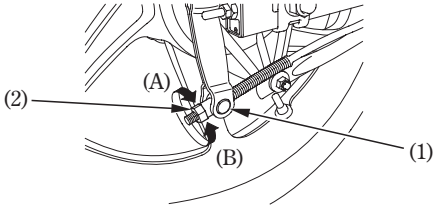
1. Apoye la motocicleta en su soporte central.
2. Mida la distancia recorrida por el pedal del freno trasero (1) antes de que el freno empiece a frenar.
   El juego libre deberá ser:
   20 − 30 mm



(1) Pedal del freno trasero

3. Si fuese necesario realizar ajustes, gire la tuerca de ajuste del freno trasero (2).

Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno trasero media vuelta cada vez. Asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en la base de la leva del freno (3) después de haber realizado el ajuste final del juego libre.

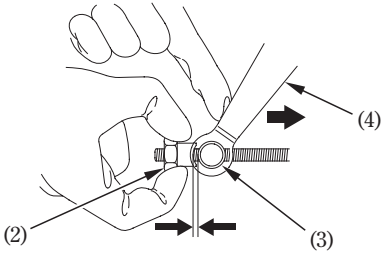


(2) Tuerca de ajuste (A) Disminuye el juego libre
(3) Pasador del brazo (B) Aumenta el juego libre

4. Accione los frenos varias veces para comprobar que la rueda gira libremente después de soltar el pedal del freno.

Si no pudiese lograr los ajustes apropiados siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario Honda.

Después del ajuste, empuje la leva del freno (4) para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste (2) y la base de la leva del freno (3).



(2) Tuerca de ajuste
(3) Posador del brazo del freno
(4) Brazo del freno

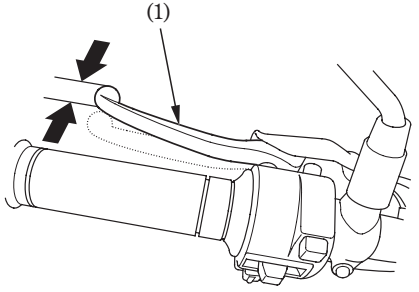
Después del ajuste, confirme el juego libre del pedal del freno.

Otras comprobaciones:
Asegúrese que la brazo del freno, el varilla del freno, el resorte y los dispositivos de ajuste estén en buenas condiciones.

EMBRAGUE

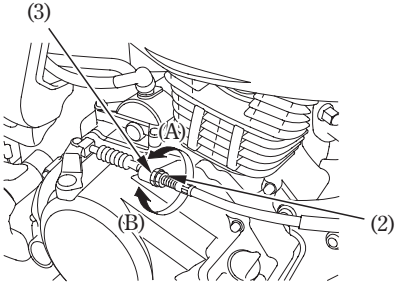
Es posible que sea necesario ajustar el embrague si la motocicleta se cala cuando engrana la transmisión o si tiende a avanzar trompicones, o si patina el embrague, causando un retardo de la aceleración con respecto a la velocidad del motor. El juego libre normal de la palanca del embrague es:

10 – 20 mm



(1) Palanca del embrague

1. Afloje la contratuerca (2) en el extremo inferior del cable. Gire la tuerca de ajuste (3) para obtener el juego libre especificado. Apriete la contratuerca y compruebe el ajuste.
2. Ponga en marcha el motor, tire de la palanca del embrague y cambie de velocidad. Asegúrese que el motor no se pare y la motocicleta avance lentamente. Suelte poco a poco la palanca del embrague y abra el acelerador. La motocicleta debe ponerse en marcha suavemente y acelerar poco a poco.



(2) Contratuerca (A) Aumenta el juego libre
(3) Tuerca de ajuste (B) Disminuye el juego libre

08/08/07 13:36:26 35KWFB00_032

Si no puede obtener el ajuste apropiado, o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario Honda.

Otras comprobaciones:
Compruebe el cable del embrague por si estuviese retorcido o desgastado, lo que podría causar agarrotamientos u otros fallos. Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables de venta en el comercio especializado para evitar que se desgaste o corroa prematuramente.

08/08/07 13:36:33 35KWFB00_033

COMBUSTIBLE
Depósito de combustible
La capacidad del depósito de combustible, incluida la reserva es de:
13,0 ℓ

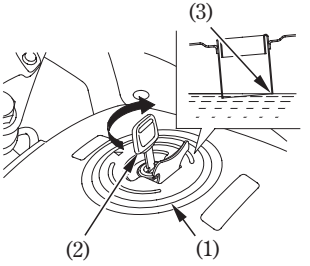
Para abrir la tapa de rellenado de combustible (1), inserte la llave de encendido (2) y gírela hacia la derecha. La tapa saldrá al exterior y podrá levantarla.
No llene demasiado el tanque. El combustible no deberá llegar al cuello de llenado (3).

Después de haber rellenado con combustible, cierre la tapa de rellenado, alinee el pestillo de la tapa con la ranura del cuello del orificio de llenado. Empuje la tapa en el cuello del orificio de rellenado hasta que chasquee y quede bloqueada. Extraiga la llave.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.



(1) Tapa de rellenado de combustible
(2) Llave de contacto
(3) Boca orificio de relleno

Utilice combustible sin plomo de 91 octanos o más.
El empleo de gasolina con plomo ocasionará un desgaste prematuro del convertidor catalítico.

NOTA

Si las “detonaciones” o el “golpeteo” se producen a una velocidad estable del motor con carga normal, cambie de marca de gasolina. Si las detonaciones o el golpeteo persisten, consulte a su concesionario Honda. Si no lo hace así, se considerará como utilización incorrecta, y los daños causados por la utilización incorrecta no quedan cubiertos por la garantía limitada de Honda.

Gasolina con alcohol

Si decide utilizar gasolina con alcohol (gasohol), asegúrese que el octanaje sea al menos tan alto como el recomendado por Honda. Existen dos tipos de "gasohol": uno que contiene etanol y otro que contiene metanol. No utilice gasohol con más del 10 % de etanol. No utilice tampoco gasolina que contenga metanol (alcohol metílico o de madera) sin tener disolventes e inhibidores contra la corrosión. No utilice nunca gasolina con más del 5 % de metanol, incluso cuando ésta tenga disolventes e inhibidores contra la corrosión.

El empleo de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol (o del 5% de metanol) puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

Antes de adquirir combustible de una gasolinera desconocida, compruebe si el combustible tiene alcohol. Si lo tuviese, asegúrese del tipo y porcentaje de alcohol utilizado. Si notase algún síntoma de funcionamiento inapropiado cuando utiliza gasolina con alcohol, o una que usted cree que tiene alcohol, cambie la gasolina por otra que usted sepa que no tiene alcohol.

08/08/07 13:36:48 35KWFB00_036

ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

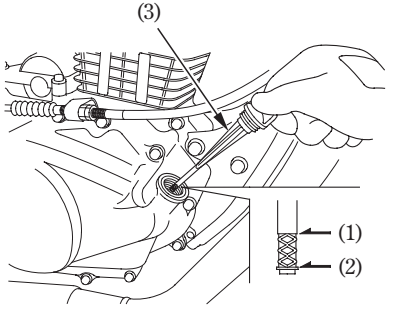
Compruebe diariamente el nivel de aceite del motor antes de conducir la motocicleta.

El nivel debe ser mantenido entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2) en la tapa/varilla de nivel (3) para colocar aceite.

1. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
2. Pare el motor y sostenga la motocicleta en su soporte central en un piso firme y nivelado.
3. Después de 2 ó 3 minutos, extraiga el tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite, límpera y vuelva a insertar la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite sin enroscarla. Extraiga el tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar entre las marcas del nivel superior e inferior del tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite.
4. Si fuese necesario, añada el aceite especificado hasta alcanzar (vea la página 65) la marca de nivel superior. No llene excesivamente.
5. Vuelva a instalar el tapón del orificio de llenado de aceite/varilla de nivel. Compruebe si hay fugas de aceite.

NOTA

El funcionamiento del motor sin suficiente presión de aceite podría ser causa de que éste sufriese serias averías.



(1) Marca de nivel superior
(2) Marca de nivel inferior
(3) Tapa del orificio de llenado de aceite/vorilla de nivel de aceite

08/08/07 13:36:53 35KWFB00_037

NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Para utilizar la motocicleta de forma segura, los neumáticos deberán ser del tipo y tamaño apropiados, estar en buenas condiciones y tener las estrías adecuadas, y estar inflados correctamente para la carga que se quiere transportar. Las páginas siguientes ofrecen información más detallada sobre cómo y cuándo comprobar la presión de los neumáticos, cómo inspeccionarlos en busca de daños, y sobre qué hacer cuando haya que repararlos o sustituirlos.

⚠ ADVERTENCIA

Si utiliza neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Presión de los neumáticos

El mantenimiento de los neumáticos correctamente inflados proporciona la mejor combinación de manejo, duración de la parte de rodadura y confort de marcha. Por lo general, los neumáticos insuficientemente inflados se desgastan sin uniformidad, afectan adversamente el manejo, y son más sensibles a los fallos debidos al sobrecalentamiento.

Los neumáticos excesivamente inflados hacen que la motocicleta sea dura, se dañan con mayor facilidad en carreteras en mal estado y se desgastan sin uniformidad.

Le recomendamos que siempre inspeccione visualmente los neumáticos antes de conducir y que emplee un manómetro para medir la presión del aire por lo menos una vez al mes o siempre que usted crea que falta aire en los neumáticos.

Los neumáticos sin cámara tienen cierta capacidad de autorrecuperarse en caso de un pinchazo. Sin embargo, debido a que la fuga de aire es frecuentemente muy lenta, deberá buscar minuciosamente los pinchazos siempre que note que un neumático no está completamente inflado.

08/08/07 13:36:58 35KWFB00_038

Compruebe siempre la presión de los neumáticos en “frío” — cuando la motocicleta haya estado aparcada durante tres horas por lo menos. Si comprueba la presión en “caliente” — después de haber conducido la motocicleta aunque sólo hayan sido unos cuantos kilómetros —, la lectura será más alta que si los neumáticos hubieran estado en “frío”. Esto es normal, y en estas condiciones no deberá desinflarlos hasta las presiones en “frío” ofrecidas más abajo. Si lo hace, los neumáticos estarán menos inflados de lo requerido.

Las presiones en “frío” de los neumáticos son:

kPa (kgf/cm^2)		
Conductor solamente	Delantero Trasero	175 (1,75) 200 (2,00)
Conductor y un pasajero	Delantero Trasero	175 (1,75) 225 (2,25)

08/08/07 13:37:05 35KWFB00_039

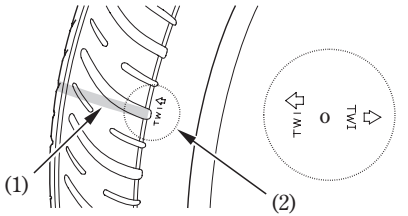
Inspección
Cada vez que compruebe la presión de los neumáticos, deberá examinar también el dibujo y paredes laterales para ver si están desgastados, dañados, o tienen incrustados objetos extraños:

Observe si hay:
- Golpes o bultos en los laterales del neumático o en del dibujo. Sustituya el neumático si encuentra cualquier golpe o bulto.
- Cortes, rajas o grietas en el neumático. Sustituya el neumático si puede ver tejido o cable.
- Desgaste excesivo del dibujo.

También, si pilla un bache o golpea algún objeto duro, pare en el arcén de la forma más rápida y segura que pueda e inspecciones cuidadosamente los neumáticos para ver si están dañados.

Desgaste del dibuja de los neumáticos
Cambie los neumáticos antes de que el resalto en el centro del neumático alcance el límite siguiente:

Profundidad mínima del resalto	
Delantero:	1,5 mm
Trasero:	2,0 mm



(1) Indicador de desgaste
(2) Marca de ubicación del indicador de desgaste

Reparación de los neumáticos
Si un neumático está pinchado o dañado, deberá sustituirlo; no repararlo. Como se puede ver más abajo, un neumático que haya sido reparado, ya sea temporal o de forma permanente, tendrá unos límites de velocidad y de rendimiento más bajos que los de uno nuevo.

Una reparación temporal, tal como la puesta de un parche externo en un neumático sin cámara, podrá no resultar seguro para velocidades y condiciones de conducción normales. Si hace en un neumático una reparación temporal o de emergencia, deberá conducir lentamente y con mucha precaución hasta un distribuidor y sustituir el neumático. A ser posible, deberá no transportar pasajero ni carga hasta haber sustituido el neumático.

Aún en el caso de que el neumático sea reparado profesionalmente con un parche interior permanente, nunca será tan bueno como uno nuevo. A partir de la reparación, no deberá exceder los 80 km/h durante las primeras 24 horas, ni los 130 km/h a partir de entonces. Por consiguiente, le recomendamos encarecidamente que sustituya el neumático dañado. Si opta por repararlo, asegúrese de que la rueda esté equilibrada antes de conducir.

08/08/07 13:37:16 35KWFB00_041

Cambio de la rueda

Los neumáticos con los que salió de fábrica su motocicleta han sido diseñados según el rendimiento y capacidades de su motocicleta y le ofrecen la mejor combinación de manejo, frenado, durabilidad y comodidad.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos no apropiados en su motocicleta puede afectar al manejo y la estabilidad. Esto puede dar lugar a un accedente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual de instrucciones.

Los neumáticos recomendados para su motocicleta son:

Delantero:	80/100－17M/C 46P CONTINENTAL Conti Go ! TVS ATT525
Trasero:	100/90－17M/C 55P CONTINENTAL Conti Go ! TVS ATT750
Tipo:	tejido al sesgo, sin cámara

Siempre que sustituya un neumático, utilice uno que sea equivalente al original y asegúrese de que la rueda esté equilibrada después de instalar un neumático nuevo.

08/08/07 13:37:20 35KWFB00_042

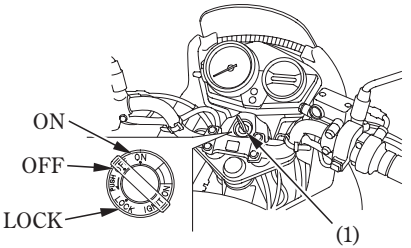
Notas importantes de seguridad

- No ponga una cámara dentro de un neumático sin cámara de la motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que el neumático reviente.
- Para esta motocicleta utilice solamente neumáticos sin cámara. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración o frenazo bruscos, los neumáticos de tipo con cámara pueden resbalar en la llanta y desinflarse rápidamente.

COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido (1) está encima del vástago de la dirección.



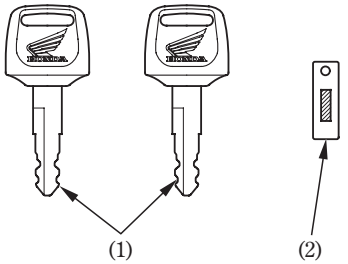
(1) Interruptor de encendido

Posición de la llave	Función	Extracción de la llave
LOCK (Bloqueo de la dirección)	La dirección está bloqueada. No pueden operarse el motor ni las luces.	La llave puede retirarse
OFF	No pueden operarse el motor ni las luces.	La llave puede retirarse
ON	Puede operarse el motor. Pueden operarse la luz del freno, las señales de giro y la bocina. El faro, la luz de posición, la luz de cola y las luces de los medidores sólo operan cuando el motor está en marcha.	La llave no puede retirarse

08/08/07 13:37:31 35KWFB00_044

LLAVES

Esta motocicleta tiene dos llaves y una placa de número de la llave.



(1) Llaves (2) Chapa del número de llave

Usted necesitará el número de la llave si tiene alguna vez que cambiar la llave. Guarde la placa en un lugar seguro.

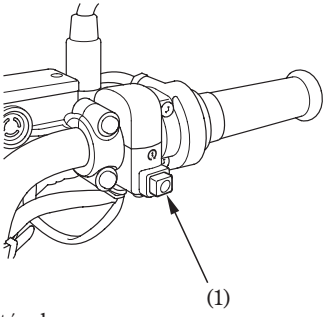
Para hacer copias de las llaves lleve todas las llaves, la placa de número de la llave y la motocicleta a su concesionario Honda.

MANDO DEL MANILLAR DERECHO

Botón de arranque

El botón de arranque (1) está al lado del puño del acelerador.

Cuando se presiona el botón de arranque, el motor de arranque hace girar el motor. Consulte el procedimiento de arranque en la página 48 .



(1) Botón de arranque

MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO

Interruptor de intensidad de luz del faro (1)

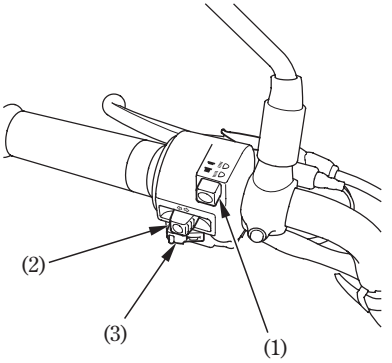
Presione el interruptor de intensidad de luz del faro hacia la posición ≣D (HI) para seleccionar la luz de carretera, y hacia la posición ≣D (LO) para seleccionar la luz de cruce.

Interruptor de intermitentes (2)

Mueva el interruptor hacia la posición ⇦ (L) para indicar un giro hacia la izquierda, y hacia la posición ⇨ (R) para indicar un giro hacia la derecha. Presiónelo para apagar los intermitentes.

Botón de la bocina (3)

Presione este botón para que suene la bocina.



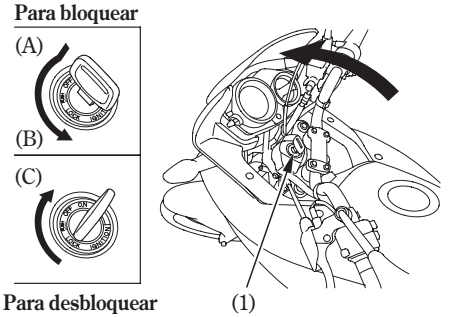
(1) Interruptor de intensidad de luz del faro
(2) Interruptor de intermitentes
(3) Botón de la bocina

CARACTERÍSTICAS
(No son necesarias para el funcionamiento)

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Para bloquear la dirección, gire el manillar completamente hacia la izquierda o la derecha, y gire la llave de encendido (1) a la posición LOCK mientras la empuja. Extraiga la llave.
Para desbloquear la dirección, gire la llave a la posición OFF.

No ponga la llave en la posición LOCK mientras conduce la motocicleta porque podría perder el control del vehículo.



(1) Llave de contacto
(A) Empuje hacia adentro
(B) Gire hacia la posición LOCK
(C) Gire hacia la posición OFF

08/08/07 13:37:56 35KWFB00_048

ASIENTO

Asiento trasero

Debe extraerse el asiento trasero (1) para tener acceso al juego de herramientas y al manual del propietario, y para realizar el mantenimiento de la batería y del fusible principal.

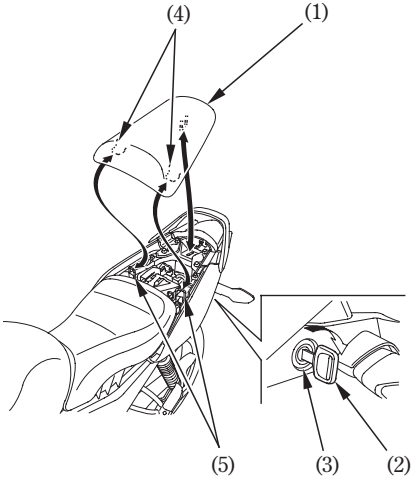
Para extraer el asiento trasero:

Para extraer el asiento trasero (1), inserte la llave de encendido (2) en la cerradura del asiento (3). Gírela hacia la derecha, y luego tire del asiento trasero y hacia atrás y hacia arriba.

Montaje:

Para instalar el asiento trasero, inserte los salientes (4) en los soportes traseros (5) del bastidor, y empuje entonces hacia abajo la parte trasera del asiento.

Una vez instalado el asiento, asegúrese que esté firmemente cerrado.



(1) Asiento trasero
(2) Llave de contacto
(3) Cerradura del asiento
(4) Dientes
(5) Soportes traseros

Asiento frontal

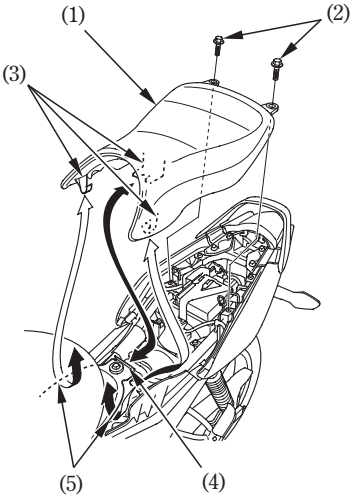
Debe extraerse el asiento delantero (1) para realizar el mantenimiento del filtro de aire.

Para extraer el asiento delantero:

Para extraer el asiento delantero (1), extraiga el asiento trasero (página 38) y los pernos de montaje (2), y entonces empuje el asiento hacia atrás y levántelo.

Montaje:

1. Para instalar el asiento, inserte los salientes (3) en el gancho del asiento (4) y en el soporte del depósito de combustible (5), y deslice entonces el asiento.
2. Apriete los pernos de montaje con seguridad.



(1) Asiento frontal
(2) Pernos de montaje
(3) Dientes
(4) Gancho del asiento
(5) Soporte del depósito de combustible

PORTACASCOS

El portacascos está ubicado debajo del asiento trasero.

Extraiga el asiento trasero (página 38). Pase el cable del casco (1) por el anillo en D del casco (2) y enganche los bucles del cable del casco en el portacascos (3).

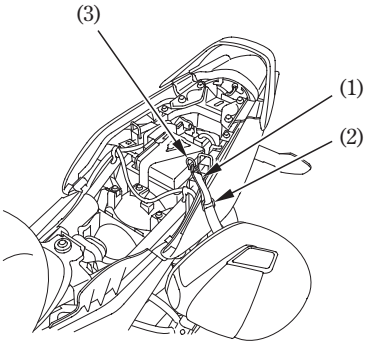
Instale el asiento trasero y fíjelo con seguridad.

El cable del portacascos está situado debajo del asiento trasero.

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujetado en el soporte para casco, el casco podrá interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar a un accidente en el que podrá tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el soporte para casco solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco sujetado en el soporte.



(1) Cable para el casco
(2) Anilla en forma de D
(3) Portacascos

TAPA LATERAL

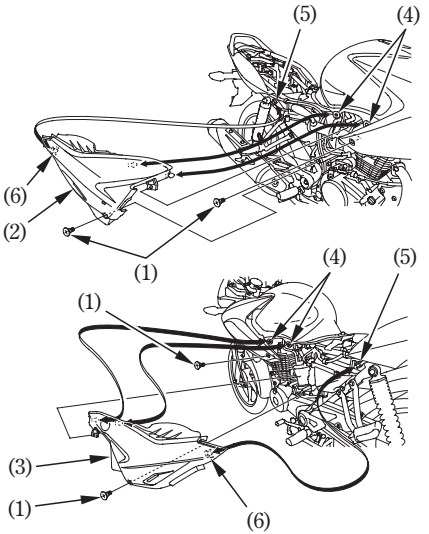
Debe extraerse la cubierta lateral derecha para realizar el ajuste del interruptor de la luz del freno. Debe extraerse la cubierta lateral izquierda para realizar el mantenimiento de la batería, del fusible y del respiradero del cárter.
Las cubiertas laterales derecha e izquierda se pueden quitar de la misma forma.

Desmontaje:

1. Extraiga los asientos trasero y delantero (páginas 38 , 39).
2. Extraiga los tornillos (1).
3. Extraiga con cuidado la cubierta lateral (2) (3) de los anillos protectores (4).
4. Deslice la cubierta lateral hacia delante para liberar la lengüeta (5) de la guía (6).

Montaje:

- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.



(1) Tornillos
(2) Cubierta lateral derecho
(3) Cubierta lateral izquierda
(4) Arandelas de caucho
(5) Lengüeta
(6) Guía

CARENADO DEL LADO IZQUIERDO

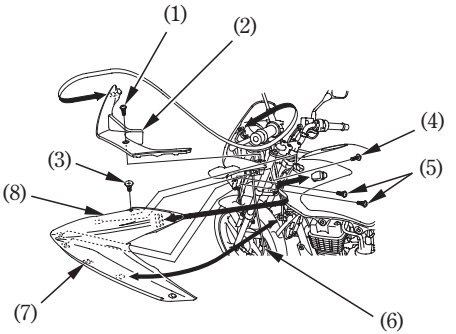
El carenado lateral izquierdo debe extraerse para realizar el mantenimiento de la holgura de válvulas.

Desmontaje:

1. Extraiga los asientos trasero y delantero (páginas 38 , 39).
2. Quite la tapa izquierda (página 41).
3. Extraiga el tornillo A (1).
4. Extraiga el panel del carenado delantero izquierdo (2).
5. Extraiga los tornillo B (3), el tornillo C (4) y el tornillos D (5).
6. Extraiga el cable del velocímetro (6) del anillo protector (7).
7. Extraiga con cuidado el carenado lateral izquierdo (8) mediante el procedimiento mostrado en la ilustración, y luego suelto los cables de las guías.

Montaje:

- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.

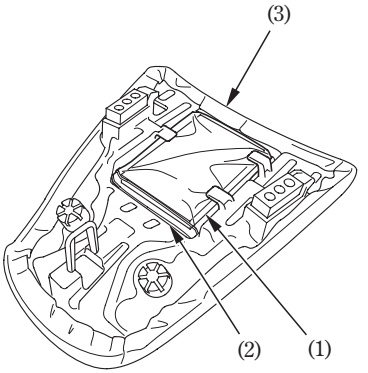


(1) Tornillo A
(2) Panel del carenado delantero izquierdo
(3) Tornillo B
(4) Tornillo C
(5) Tornillos D
(6) Cable del velocímetro
(7) Arandela
(8) Carenado del lado izquierdo

BOLSA DE DOCUMENTOS

La bolsa de documentos (1) está en el compartimiento de documentos (2) del lado inverso del asiento trasero (3).

El manual del propietario y otros documentos deben guardarse en esta bolsa. Cuando lave la motocicleta, tenga cuidado de no inundar esta zona con agua.



(1) Bolsa de documentos
(2) Compartimiento de documentos
(3) Asiento trasero

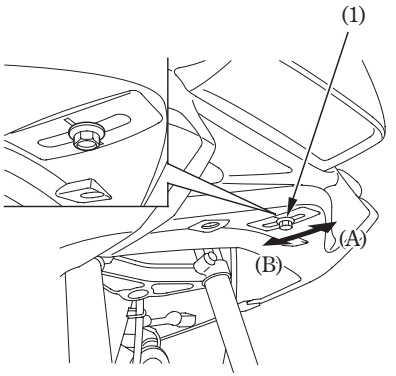
AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

El ajuste vertical podrá realizarse moviendo el conjunto del faro como sea necesario.

Para mover el conjunto del faro, afloje el perno (1).

Apriete el perno después del ajuste.

Respete las leyes y regulaciones locales.



(1) Perno

(A) Arriba
(B) Abajo

08/08/07 13:38:49 35KWFB00_055

OPERACIÓN

INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Por su propia seguridad, es muy importante que antes de cada conducción dedique unos momentos para caminar alrededor de la motocicleta comprobando su condición. Si detecta algún problema, asegúrese de solucionarlo, o de pedirle al distribuidor Honda que lo haga por usted.

⚠ ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Realice siempre una inspección antes conducir para corregir cualquier problema que pueda haber.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario (página 26). Compruebe si hay fugas.
2. Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario (página 23). Compruebe si hay fugas.
3. Frenos — compruebe la operación;
   delantero: asegúrese que no haya fugas del líquido de frenos (página 18).
   trasero: ajuste el juego libre si es necesario (páginas 19 — 20).

08/08/07 13:38:55 35KWFB00_056

4. Neumáticos: compruebe su estado y presión (páginas 27 — 32).
5. Cadena de transmisión: compruebe su condición y flojedad (página 76 — 77). Ajuste y lubrique si fuese necesario.
6. Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar (página 74).
7. Embrague: compruebe el funcionamiento y ajústelo si fuese necesario (páginas 21 — 22).
8. Luces y bocina—compruebe que el faro, la luz del freno/cola, la luz de posición, las señales de giro, los indicadores y la bocina funcionen correctamente.
9. Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente (página 83).

08/08/07 13:39:03 35KWFB00_057

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR
Siga siempre el procedimiento correcto de arranque descrito a continuación.

Esta motocicleta está equipada con un sistema de corte del encendido. El motor no puede ponerse en marcha si el soporte lateral se encuentra bajado, a menos que la caja de cambios esté en punto muerto. Si el soporte lateral estuviese hacia arriba, el motor pude poner en marcha en punto muerto o en velocidad estando el embrague desacoplado. Después de arrancar con el soporte lateral bajado, el motor se parara si se coloca una marcha antes de elevar el soporte lateral.

Para proteger el convertidor catalítico del sistema de escape de su motocicleta, evite el uso prolongado a ralentí y el uso de gasolina con plomo.

Los humos de escape de su motocicleta contienen gas de monóxido de carbono que es venenoso. En lugares cerrados tales como en un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No arranque el motor teniendo cerrada la puerta del garaje. Aún con la puerta abierta, tenga en motor en marcha solamente el tiempo suficiente necesario para sacar la motocicleta del garaje.

No emplee el motor de arranque eléctrico durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón y espere unos 10 segundos antes de volver a presionarlo.

Preparación
Antes de poner en marcha el motor, introduzca la llave de contacto, gírela hacia la posición ON y confirme los puntos siguientes:
- La transmisión está en punto muerto (el indicador de punto muerto está encendido).
- La luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) de PGM-FI está apagada.

08/08/07 13:39:10 35KWFB00_058

Procedimiento de puesta en marcha
Esta motocicleta tiene un motor de inyección de combustible con estrangulador automático. Siga el procedimiento que se indica a continuación.

Cualquier temperatura del aire
1. Con la mariposa de gases completamente cerrada, presione el botón de arranque.

Si el acelerador está completamente abierto el motor no arrancará (debido a que el módulo de control electrónico cortará el suministro de combustible).

Motor ahogado
Si no arranca el motor después de varios intentos, es posible que esté ahogado.
1. Abra por completo el acelerador.
2. Presione el botón de arranque durante 5 segundos.
3. Siga el procedimiento de arranque normal.
   Si el motor arranca con ralentí inestable, abra un poco el acelerador.
   Si no arranca el motor, espere 10 segundos, y luego siga de nuevo el procedimiento de los pasos 1 al 3.

Corte del encendido
Su motocicleta ha sido diseñada para que el motor y la bomba de combustible se paren automáticamente en caso de volcarse (un sensor cortará el sistema de encendido). Antes de volver a arrancar el motor, tendrá que poner la llave de encendido en la posición OFF y después devolverla a la posición ON.

08/08/07 13:39:14 35KWFB00_059

RODAJE

Contribuya a garantizar la fiabilidad y rendimiento futuros de su motocicleta prestando atención especial a la forma en que conduce durante los primeros 500 km.

Durante este período, evite las salidas a todo gas y los aceleraciones rápidas.

08/08/07 13:39:19 35KWFB00_060

CONDUCCIÓN

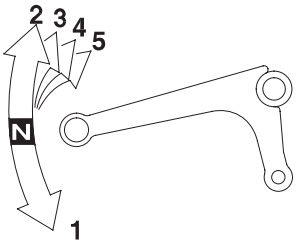
Revise la sección Seguridad de la motocicleta (páginas 1 — 8) antes de conducir.

Asegúrese sobre la función del mecanismo del soporte lateral. (Consulte PROGRAMA DE MANTENIMIENTO, en la página 61 , y la explicación del SOPORTE LATERAL, en la página 83).

Asegúrese de que materiales inflamables tales como hiervas u hojas secas no entren en contacto con el sistema de escape cuando conduzca la motocicleta, la tenga al ralentí o la aparque.

1. Después de haberse calentado el motor, la motocicleta estará preparada para circular.
2. Mientras el motor está al ralentí, presione la palanca del embrague y presione la palanca de cambios para cambiar al engranaje de primera (baja).
3. Suelte lentamente la palanca del embrague y, al mismo tiempo, incremente gradualmente la velocidad del motor abriendo la mariposa de gases. La coordinación de la mariposa de gases y de la palanca del embrague asegurará una puesta en marcha positiva.
4. Cuando la motocicleta alcanza una velocidad moderada, cierre la mariposa de gases, presione la palanca del embrague y cambie a segunda levantando la palanca de cambios.
   Esta secuencia se repite para cambiar progresivamente a tercera, cuarta, y quinta (superior).

5. Coordine el acelerador y el freno para desacelerar suavemente.
6. El freno delantero y trasero deben utilizarse al mismo tiempo y no deben aplicarse con tanta fuerza que las ruedas queden bloqueadas. De lo contrario, la eficacia del frenado se reducirá y será difícil controlar la motocicleta.



CAMBIO DE MARCHA

El cambio de marcha correcto evitará dañar el motor y la transmisión.

Cambio a una velocidad mayor

El límite de alta velocidad de cada engranaje está mostrado en los límites de cambio de marcha (página 12).

Realice el cambio a una velocidad mayor antes de exceder el límite superior de velocidad.

El cambiar a una velocidad mayor a velocidades más altas que el límite superior de velocidad puede dañar el motor.

Cambio a una velocidad menor

El cambio a una velocidad menor a velocidades más altas que las indicadas en la tabla de abajo, pueden hacer que el motor sobrepase el límite de revoluciones y dañando el motor y la transmisión. Siga la tabla de abajo cuando cambie a una velocidad menor.

Velocidad aceptable para cambiar a marcha inferior	
Quinta → Cuarta	100 km/h o menos
Cuarta → Tercera	75km/h o menos
Tercera → Segunda	55km/h o menos
Segunda → Primera	35km/h o menos

08/08/07 13:39:33 35KWFB00_063

FRENADO

Para un frenado normal, accione el pedal y la palanca de los frenos a la vez que cambia a una marcha más baja acorde con la velocidad. Para un frenado máximo, cierre el acelerador y accione firmemente el pedal y la palanca de los frenos; apriete la palanca del embrague antes de parar completamente para evitar que el motor se cale.

Notas importantes de seguridad:

- El accionamiento de la palanca del freno o del pedal del freno solamente, reducirá la acción de parada.
- Si se accionan excesivamente los controles del freno, se podrá bloquear la rueda, lo cual reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva, porque si cierra el acelerador o frena a media curva la rueda podrá patinar. El patinaje de la rueda reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando se conduzca bajo la lluvia o con suelo mojado, o sobre superficies sueltas, se reducirá la capacidad de maniobra y de parada. En estas condiciones todas sus acciones deberán ser suaves. Una aceleración, frenado o giro rápido podrá causar la pérdida del control. Por su propia seguridad, extreme las precauciones cuando frene, acelere o gire.
- Cuando descienda una pendiente larga, muy empinada, utilice el frenado de compresión del motor cambiando a una marcha más baja, y empleando ambos frenos intermitentemente. Si se accionan los frenos de forma continua, éstos podrán recalentarse y se reducirá su eficacia.
- Si conduce con el pie apoyado en el pedal del freno o con la mano en la palanca del freno, es posible que se active la luz del freno, dando una indicación falsa a los otros conductores. También pueden sobrecalentarse los frenos, lo cual reduce su eficacia.

08/08/07 13:39:39 35KWFB00_064

ESTACIONAMIENTO

1. Después de parar la motocicleta, ponga la transmisión en punto muerto, gire el manillar completamente hacia la izquierda, gire el interruptor de encendido a la posición OFF y extraiga la llave.
2. Emplee el soporte central para apoyar la motocicleta cuando la estacione.

Estacione la motocicleta en un piso firme y nivelado para evitar que se caiga.
Si tiene que estacionar en una superficie un poco en pendiente, oriente la parte frontal de la motocicleta hacia arriba para reducir la posibilidad de salirse el soporte central o de que pueda volcar.

3. Bloquee la dirección para evitar robos (página 37).

Cuando aparque la motocicleta asegúrese de que no entren en contacto con el motor materiales inflamables tales como hierva u hojas secas.

Para evitar posibles daños por el calor a su motocicleta o efectos personales, no cubra el silenciador de escape con una cubierta protectora ni con ropa durante 20 minutos después de haber parado el motor.

08/08/07 13:39:43 35KWFB00_065

SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

1. Cierre siempre la dirección y no deje nunca la llave de contacto en el interruptor de encendido. Esto parece muy sencillo pero, a menudo, nos olvidamos de ello.
2. Asegúrese que la información del registro de su motocicleta sea precisa y esté actualizada.
3. Siempre que sea posible, estacione su motocicleta en el interior de un garaje cerrado.
4. Utilice dispositivos antirrobo adicionales para evitar que le roben la motocicleta.
5. Escriba su nombre, dirección y número telefónico en este Manual de Instrucciones y guárdelo junto con la motocicleta en todo momento.
   En muchos casos, el propietario de una motocicleta robada puede localizarse fácilmente gracias a la información escrita en el Manual de Instrucciones que se encuentra con la motocicleta.

NOMBRE:_____

DIRECCIÓN:_____

_____

_____

N.° DE TELÉFONO:_____

08/08/07 13:39:49 35KWFB00_066

MANTENIMIENTO

LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

Para una conducción segura, económica y libre de problemas será esencial dispensar un buen mantenimiento a la motocicleta. Con ello ayudará además a reducir la contaminación del aire.

Para ayudarle a que pueda cuidar debidamente de su motocicleta, en las paginas siguientes se han incluido un programa de mantenimiento y un registro de mantenimiento con los que podrá realizar un mantenimiento programado regular.

Estas instrucciones están basadas asumiendo que la motocicleta va a ser utilizada exclusivamente para el fin que ha sido diseñada. Una conducción continuada a altas velocidades o en carreteras más mojadas o polvorientas de lo normal requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento. Consulte con su distribuidor para que le aconseje sobre las recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso personales.

Si la motocicleta vuelca o sufre un choque, asegúrese de que el distribuidor Honda inspeccione todas las partes principales, aunque pueda hacer usted mismo algunas reparaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones y los programas de inspección y mantenimiento indicados en este manual del propietario.

08/08/07 13:39:52 35KWFB00_067

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Con las herramientas provistas usted podrá realizar algunas de estas tareas — si tiene conocimientos mecánicos básicos.

Las tareas que resultan más difíciles y que requieren de herramientas especiales es mejor dejarlas en manos de profesionales. El desmontaje de las ruedas deberá ser realizado generalmente por un técnico de Honda u otro mecánico cualificado; las instrucciones incluidas en este manual solamente son para asistirle en caso de emergencia.

A continuación se ofrecen algunas de las más importantes precauciones de seguridad. Sin embargo, nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue debidamente las instrucciones y precauciones podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual del propietario.

08/08/07 13:39:58 35KWFB00_068

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el motor esté apagado antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación. Esto le ayudará a eliminar varios peligros potenciales:
  - **De intoxicación por monóxido de carbono del escape del motor.**
    Asegúrese de que haya una ventilación adecuada siempre que ponga en marcha el motor.
  - **De quemaduras con piezas calientes.**
    Deje que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de tocarlos.
  - **De heridas con piezas en movimiento.**
    No tenga encendido el motor a menos que lo indiquen las instrucciones.
- Lea las instrucciones antes de comenzar, y asegúrese de que tiene todas las herramientas y conocimientos requeridos.
- Para ayudar a evitar que la motocicleta pueda volcarse, apárquela en una superficie firme y nivelada utilizando el soporte central o un soporte para tareas de mantenimiento para apoyarla.
- Para reducir la posibilidad de provocar un incendio o explosión, tenga cuidado cuando trabaje alrededor de gasolina o baterías.
  Utilice solamente disolventes no inflamables; nunca petróleo, para limpiar las piezas. Mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas alejados de la batería y de las partes relacionadas con el combustible.

Recuerde que su concesionario Honda es quien mejor conoce su motocicleta y que está completamente equipado para su mantenimiento y reparación.

Para asegurar la mejor calidad y fiabilidad, emplee sólo partes nuevas genuinas de Honda o sus equivalentes para las reparaciones y reemplazos.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección antes de conducir (página 45) al cumplirse cada uno de los períodos de mantenimiento programado.
I:INSPECCIONE Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE O CAMBIE SI FUESE NECESARIO
C: LIMPIE R: CAMBIE A: AJUSTE L: LUBRIQUE
Los siguientes elementos requieren cierto conocimiento mecánico. Algunos elementos (particularmente los marcados con * y **) podrán requerir más información técnica y herramientas. Consulte con su concesionario Honda.

* El servicio deberá ser realizado por un concesionario Honda, a menos que el propietario disponga de las herramientas apropiadas y de los datos de servicio de mantenimiento y esté cualificado mecánicamente. Consulte el Manual de taller oficial Honda.
** Por motivos de seguridad, le recomendamos que el servicio de estos elementos sea realizado solamente por un concesionario Honda.

Honda recomienda que su proveedor Honda pruebe en carretera la motocicleta después de haber realizado cada mantenimiento periódico.

NOTAS: (1) Cuando las indicaciones del cuentakilómetros sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
(2) Realice el servicio con mayor frecuencia cuando conduzca por zonas con mucho polvo o agua.
(3) Atienda más frecuentemente cuando conduzca la motocicleta con frecuencia a la máxima aceleración o bajo la lluvia.
(4) Cambie cada 2 años. El trabajo de cambio exige conocimientos de mecánica.

	FRECUENCIA / ITEM	LIQUE ACONTEZCA PRIMERO →		LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]				
		× 1.000 km		1	4	8	12	Consulte
		↓	× 1.000 mi	0,6	2,5	5	7,5	la
	ITEM	NOTA	MES		6	12	18	página
*	TUBERIA DE COMBUSTIBLE				I	I	I	—
*	FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR				I	I	I	74
	DEPURADOR DE AIRE	NOTA (2)		Cada 16.000 km R				75
	RESPIRADERO DEL CÁRTER	NOTA (3)			C	C	C	69
	BUJÍA				I	R	I	70
*	ESPACIO DE VALVULA			I	I	I	I	72
	ACEITE DE MOTOR			R	R	R	R	65
**	PANTALLA DEL FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR						C	—
**	FILTRO CENTRÍFUGO DE ACEITE DEL MOTOR						C	—

08/08/07 13:40:28 35KWFB00_071

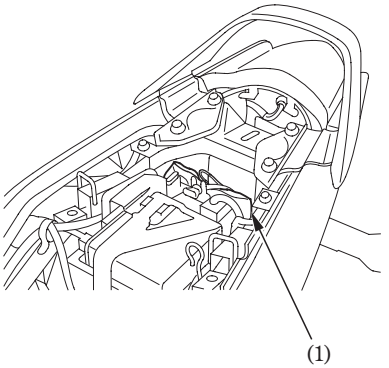
	ITEM	FRECUENCIA / LIQUE ACONTEZCA PRIMERO ↓ NOTA	→ × 1.000 km / × 1.000 mi / MES	LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)] 1 / 0,6	4 / 2,5	8 / 5	12 / 7,5	Consulte la página
					6	12	18	
	CADENA DE TRANSMISION			Cada 1.000 km I, L				76
	FLUIDO DE FRENOS	NOTA (4)			I	I	I	17
	DESGASTE DE LAS ZAPATAS/PASTILLAS DE LOS FRENOS				I	I	I	88, 89
	SISTEMA DE FRENOS			I	I	I	I	17, 88, 89
*	INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO				I	I	I	95
*	ORIENTACION DE LOS FAROS				I	I	I	44
	SISTEMA DEL EMBRAGUE			I	I	I	I	21
	SOPORTE LATERAL				I	I	I	83
*	SUSPENSION				I	I	I	82
*	TUERCAS, PERNOS Y FIADORES			I		I		–
**	RUEDAS Y NEUMATICOS				I	I	I	–
**	COJINETES DEL CABEZAL DE DIRECCION			I			I	–

JUEGO DE HERRAMIENTAS

El juego de herramientas (1) se encuentra debajo del asiento trasero.

Con las herramientas de este juego podrá realizar algunas reparaciones en carretera, ajustes menores y cambios de piezas.

- Llave fija de dos bocas de 10 × 12 mm
- Llave fija de dos bocas de 14 × 17 mm
- Llave fija cerrada de 19 mm
- Barra de extensión
- Destornillador estándar/Phillips
- Llave de bujías
- Bolsa de herramientas
- Llave de pitones



(1) Juego de herramientas

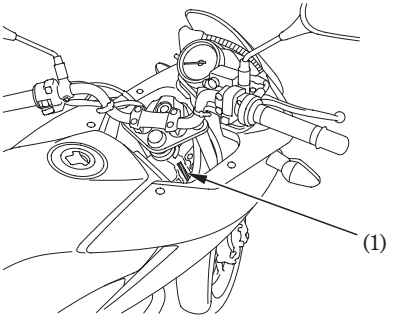
NÚMEROS DE SERIE

Los números de serie del bastidor y del motor son necesarios para poder registrar su motocicleta. También se los puede pedir su concesionario cuando pida piezas de recambio.
Anote los números para que le sirvan como referencia.

El número del bastidor (1) está estampado en el lado derecho del cabezal de dirección.

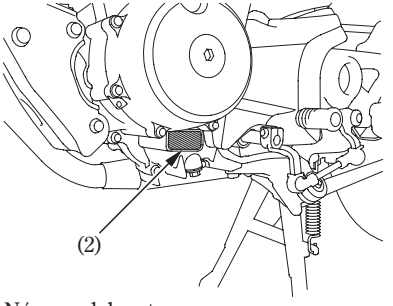
El número de motor (2) está estampado en el lado izquierdo de cárter.

N.° DEL BASTIDOR_____



(1) Número del bastidor

N.° DEL MOTOR_____



(2) Número del motor

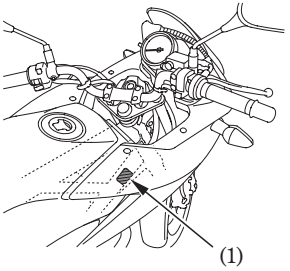
ETIQUETA DE COLOR

La etiqueta de color (1) está adherida al lado derecho del tubo de bajada.

Sirve para pedir piezas de recambio. Anote en los espacios de abajo el color y el código para que le sirvan como referencia.

COLOR_____

CÓDIGO_____



(1) Etiqueta de color

08/08/07 13:41:02 35KWFB00_075

ACEITE DEL MOTOR

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

Recomendación del aceite

Clasificación API	SG o superior con excepción de los aceites etiquetados como de conservación de energía en la etiqueta circular de servicio API
Viscosidad	SAE 10W-30
Norma JASO T 903	MA

Aceite recomendado
Honda “4-STROKE MOTORCYCLE OIL” (aceite de 4 tiempos para motocicletas) u otro equivalente.

Su motocicleta no necesita aditivos en el aceite. Emplee el aceite recomendado.

No emplee aceites con aditivos de grafito o molibdeno. Pueden afectar adversamente la operación del embrague.

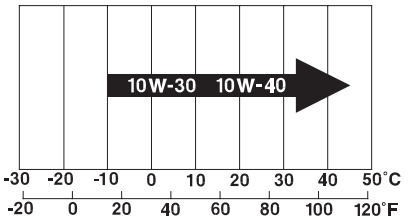
No emplee aceites de clasificación API SH o superiores que tengan una etiqueta circular de servicio API “energy conserving” en el recipiente. Podrían afectar la lubricación y el rendimiento del embrague.

NO SE RECOMIENDA

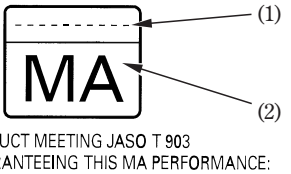
BIEN

No utilice aceites de competición no detergentes, vegetales o con base de aceite de risino.

Viscosidad:
El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. A continuación le ofrecemos una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.



Norma JASO T 903
La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos.
Hay dos tipos: MA y MB.
El aceite que satisface la norma tiene la etiqueta en el recipiente de aceite. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



(1) Número de código de la compañía vendedora del aceite
(2) Clasificación del aceite

Aceite del motor

La calidad del aceite de motor es el factor que más directamente afecta a la vida de servicio del motor. Cambie el aceite del motor como se especifica en el programa de mantenimiento (página 60).

Cuando se conduzca en condiciones de mucho polvo, los cambios de aceite deberán realizarse a intervalos más cortos que los especificados en el programa de mantenimiento.

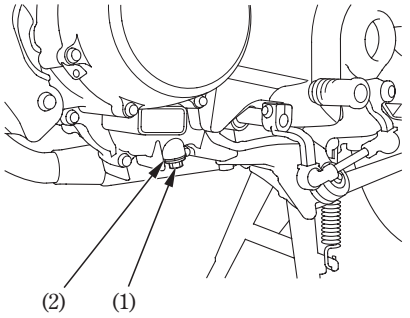
Le rogamos que tire el aceite de motor usado de manera respetuosa con el medio ambiente. Le sugerimos que lo recoja en una lata cerrada y lo lleve a un centro de reciclaje o estación de servicio para reciclarlo. No lo tire a la basura ni lo derrame en el suelo, ni en un sumidero.

El aceite del motor usado puede causar cáncer en la piel si se deja en contacto con ella durante largos períodos de tiempo. A pesar de que esto es improbable, a menos que usted utilice aceite diariamente, le recomendamos que se lave perfectamente las manos con jabón y agua, tan pronto como sea posible, después de haber manipulado aceite usado.

Si no emplea una llave dinamométrica para esta instalación, verifique lo antes posible el montaje correcto en el centro de su concesionario Honda.

Cambie el aceite del motor con el motor a temperatura de funcionamiento normal y la motocicleta apoyada en su soporte central para asegurar un drenaje completo y rápido.

1. Ponga debajo del cárter un recipiente para el drenaje.
2. Para drenar el aceite, extraiga la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite, el perno de drenaje de aceite (1), y la arandela de sellado (2).



(1) Perno de drenaje de aceite
(2) Arandela de sellado

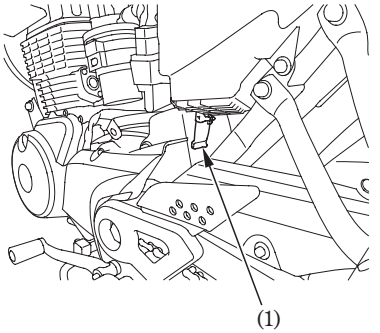
3. Compruebe que la arandela de sellado del perno de drenaje esté en buen estado e instale el perno. Reemplace la arandela de sellado cada dos veces que cambie el aceite, o cada vez si es necesario.
   Torsión del perno de drenaje del aceite de motor:
   30 N·m (3,0 kgf·m)
4. Llene el cárter con el aceite de grado recomendado; aproximadamente:
   0,9 ℓ
5. Instale la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite.
6. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
7. 2 ó 3 minutos después de haber parado el motor, compruebe que el nivel del aceite esté en la marca de nivel superior de la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite con la motocicleta en posición vertical y sobre una superficie firme y nivelada. Asegúrese de que no haya fugas de aceite.

RESPIRADERO DEL CÁRTER

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

1. Quite la tapa izquierda (página 41).
2. Extraiga el tubo del respiradero del cárter (1) de la caja del filtro de aire y drene los residuos en un recipiente adecuado.
3. Vuelva a instalar el tubo del respiradero del cárter.

Efectúe el servicio con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, a plena aceleración, o después de haber lavado o forzado la motocicleta. Efectúe el servicio si puede verse el nivel del depósito en la parte transparente del tubo de drenaje.



(1) Tubo del respiradero del cárter

BUJÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58.

Bujías recomendadas:

Estándar:

CPR7EA−9 (NGK) o
UR6DC (BOSCH)

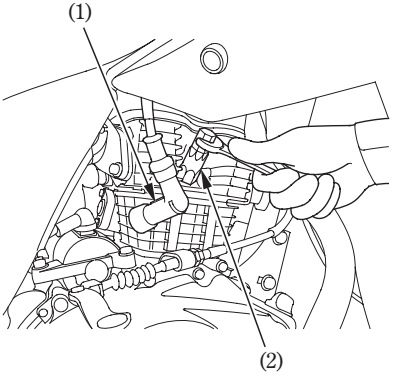
Para largos recorridos a alta velocidad:

CPR8EA−9 (NGK) o
UR5DC (BOSCH)

NOTA

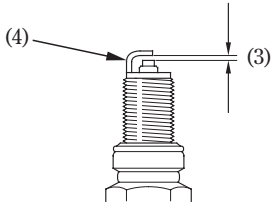
Nunca utilice una bujía de gama térmica inapropiada porque de lo contrario podría causar serías averías en el motor.

1. Desconecte de la bujía la pipa de la bujía (1).
2. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.
   Extraiga la bujía empleando una llave de bujías (2) incluida en el juego de herramientas.



(1) Capuchón de la bujía (2) Llave de bujías

3. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, corroídos o tienen acumulaciones de carbonilla. Si la corrosión o acumulaciones de carbonilla fuesen grandes, cambie las bujía. Limpie la bujía mojadas o sucias con un limpiador de bujía o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.
4. Compruebe la holgura entre los electrodos de la bujía (3) empleando galga. Si fuese necesario tener que realizar ajustes, doble con cuidado el electrodo lateral (4).
   El huelgo debe ser:
   0,80 – 0,90 mm
5. Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.



(3) Separación entre electrodos
(4) Electrodo lateral

6. Estando instalada la arandela, coloque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.
7. Apriete la bujía:
   - Si la bujía usada está en buen estado:
     1/8 de vuelta después de haberse asentado.
   - Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
     a) Primero, apriete la bujía:
        NGK: 1/2 vuelta después de haberse sentado.
        BOSCH: 1/2 vuelta después de haberse sentado.
     b) Luego, afloje la bujía.
     c) Después, apriete de nuevo la bujía:
        1/8 de vuelta después de haberse sentado.

NOTA

Una bujía incorrectamente apretada puede causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, pueden dañarse las roscas.

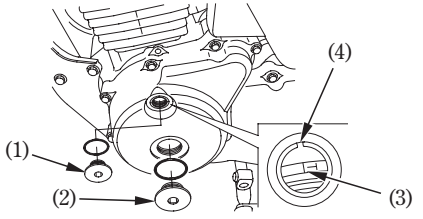
8. Vuelva a instalar la tapa de la bujía. Tenga cuidado para evitar que algún cable o alambre quede pellizcado.

JUEGO DE VÁLVULAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

Un juego de válvulas excesivo causará ruidos y a la larga se averiará el motor. Un juego pequeño o la falta total de él evitará que las válvulas se cierren dañandose éstas y el motor esté frío, al cumplirse los intervalos especificados.

La comprobación o el ajuste del juego de válmulas debe realizarse estando el motor frío. El juego cambiará según aumenta la temperatura.

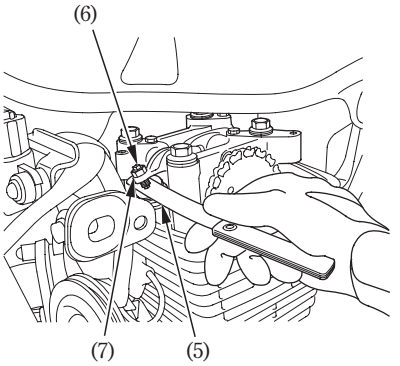


(1) Tapa del orificio del cigüeñal
(2) Tapón del orificio de regulación del encendido
(3) Marca T
(4) Marca de referencia

1. Extraiga el carenado del lado izquierdo (página 42).
2. Quite el tapón del agujero del cigüeñal (1) y el tapón del agujero de sincronización (2).
3. Extraiga la cubierta de la culata de cilindros.
4. Gire el volante del generador hacia la izquierda hasta que la marca T (3) del volante se alinee con la marca (4) de referencia del cárter. En esta posición, el pistón podrá estar o bien en la carrera de compresión o bien en la de escape.
   El ajuste debe realizarse cuando el pistón está en el punto muerto superior de la carrera de compresión, cuando las válvulas de admisión y de escape están cerradas.
   Esta condición puede determinarse moviendo los balancines. Si están libres, las válvulas estarán cerradas y el pistón estará en la carrera de compresión. Si están prietos y las válvulas están abiertas, gire el volante 360° y vuelva a alinear la marca T con la marca de referencia.

5. Compruebe la holgura de ambas válvulas insertando una galga de espesor (5) entre el tornillo de ajuste (6) y la cola de la válvula.
   La holgura deberá ser:
   Admisión: 0,08 mm
   Escape: 0,12 mm
   Si es necesario efectuar algún ajuste, afloje la contratuerca del tornillo de ajuste (7) y gire el tornillo de ajuste de modo que haya cierta resistencia cuando se inserta el calibre de espesores.
   Después de haber terminado el ajuste, apriete la contratuerca del tornillo de ajuste mientras retiene el tornillo de ajuste para que no pueda girar.
   Torsión de la contratuerca del tornillo de ajuste:
   14 N·m (1,4 kgf·m)
   Finalmente, vuelva a comprobar la holgura para asegurarse de que el ajuste no ha sido perturbado.
6. Vuelva a instalar la cubierta de la culata de cilindros, la tapa del orificio de la marca de distribución y la tapa del orificio del cigüeñal.

Si no emplea una llave dinamométrica para esta instalación, verifique lo antes posible el montaje correcto en el centro de su concesionario Honda.



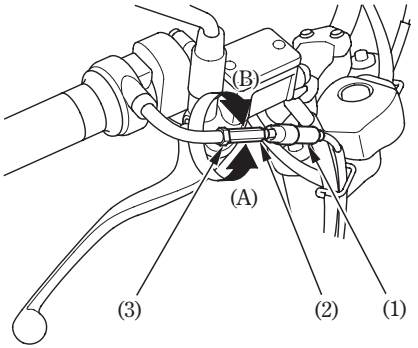
(5) Galga de espesores
(6) Tornillo de ajuste
(7) Contratuerca del tornillo de ajuste

FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58.

1. Compruebe si la empuñadura del acelerador gira suavemente desde la posición de abertura completa a la posición de cierre completo, girando completamente la dirección en las dos direcciones.
2. Mida el juego libre de la empuñadura del acelerador en la brida de la empuñadura del acelerador.
   El juego libre estándar debe ser aproximadamente de:
   2−6 mm

Para ajustar el juego libre, deslice el forro del cable del acelerador (1), entonces afloje la contratuerca (2) y gire el ajustador (3).
Después del ajuste, apriete con seguridad la contratuerca y vuelva a colocar el forro del cable del acelerador.



(1) Forro del cable del acelerador
(2) Contratuerca
(3) Regulador
(A) Aumentar
(B) Reducción Reducir

08/08/07 13:42:19 35KWFB00_085

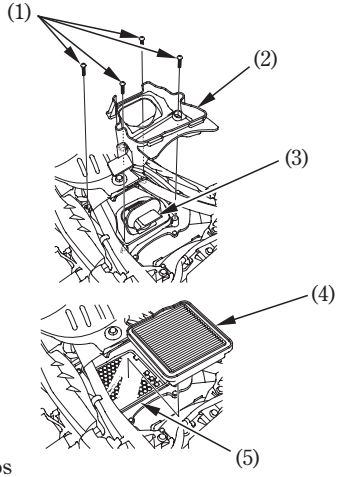
FILTRO DE AIRE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58.

El servicio del filtro de aire deberá realizarse a intervalos regulares (página 60). Realice el servicio con más frecuencia cuando circule por lugares muy húmedos o polvorientos.

1. Extraiga los asientos trasero y delantero (página 38, 39).
2. Extraiga los tornillos (1), la cubierta de goma del filtro de aire (2) y la cubierta de la caja del filtro de aire (3).
3. Extraiga y tire el elemento del filtro de aire (4).
4. Limpie completamente el interior del alojamiento del filtro de aire (5).
5. Instale el nuevo elemento del filtro de aire.
   Emplee el elemento del filtro de aire genuino de Honda o un elemento del filtro de aire equivalente especificado para su modelo. Si se emplea un elemento del filtro de aire Honda erróneo o un elemento del filtro de aire que no sea Honda de una calidad que no sea equivalente, el motor puede desgastarse prematuramente o pueden producirse problemas en el rendimiento.

Instale las partes retiradas en el orden inverso al desmontaje.



(1) Tornillos
(2) Cubierta de goma del filtro de aire
(3) Tapa de la caja del filtro de aire
(4) Elemento del depurador de aire
(5) Alojamiento del filtro de aire

08/08/07 13:42:27 35KWFB00_086

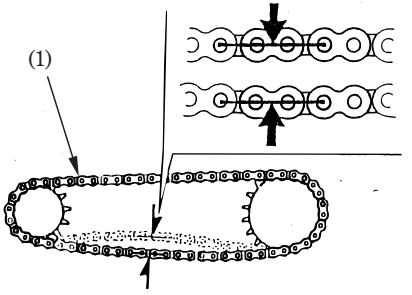
CADENA DE TRANSMISIÓN

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58.

La vida de servicio de la cadena de transmisión (1) depende de la lubricación y ajuste adecuados. Un mantenimiento inadecuado puede causar desgaste prematuro o daños en la cadena de transmisión y en las ruedas dentadas.
La cadena de transmisión deberá comprobarse, ajustarse, y lubricarse como parte de la Inspección de antes de la circulación (página 46). En casos de utilización muy dura, o cuando se conduce la motocicleta por lugares muy polvorientos o embarrados, se requiere efectuar el mantenimiento con más frecuencia.

Inspección:

1. Apague el motor, apoye la motocicleta en su soporte central y ponga la caja de cambios en punto muerto.
2. Compruebe la flojedad en la parte inferior de la cadena de transmisión, en el punto medio entre las dos ruedas dentadas.
   La flojedad de la cadena de transmisión debe ajustarse de forma que pueda moverse verticalmente con la mano entre:
   15 – 25 mm
3. Haga girar la rueda trasera. Pare. Compruebe la tensión de la cadena de transmisión. Repita varias veces este procedimiento. La tensión de la cadena de transmisión deberá permanecer constante. Si la cadena está floja sólo en ciertas partes, significa que algunas articulaciones están dobladas y agarrotadas. El agarrotamiento y las articulaciones dobladas pueden eliminarse muchas veces mediante la lubricación.



(1) Cadena de transmisión

4. Gire lentamente la rueda trasera e inspeccione la cadena de transmisión y las ruedas dentadas por si se dan las condiciones siguientes:

CADENA DE TRANSMISIÓN

*Rodillos dañados
*Pasadores flojos
*Eslabones secos u oxidados
*Eslabones retorcidos o agarrotados
*Excesivo desgaste
*Ajuste inapropiado
*Pérdida de juntas tóricas o dañadas

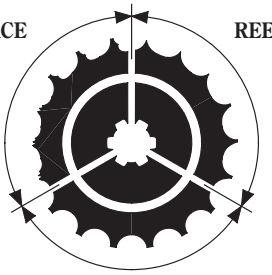
RUEDAS DENTADAS

*Dientes excesivamente desgastados
*Dientes rotos o dañados

Una cadena de transmisión con rodillos dañados, pasadores flojos o falta de juntas tóricas debe cambiarse. Una cadena que aparezca seca o muestre signos de estar oxidada, debe lubricarse. Los eslabones retorcidos o agarrotados deben arreglarse y lubricarse perfectamente. Si los eslabones no pudiesen arreglarse, la cadena debe cambiarse.

Dientes de la rueda dentada dañados — **REEMPLACE**

Dientes de la rueda dentada desgastados — **REEMPLACE**



Rueda dentada normal

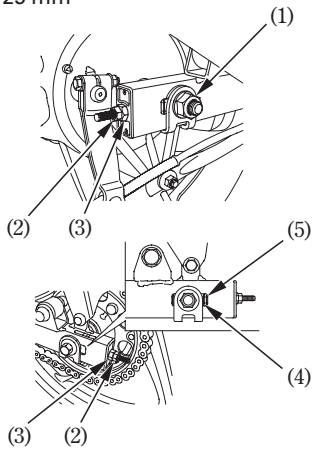
BUENO

08/08/07 13:42:41 35KWFB00_088

Ajuste:
La tensión o juego de la cadena de transmisión debe comprobarse y ajustarse, si fuese necesario, cada 1.000 km. Cuando funcione a altas velocidades o bajo condiciones de aceleración rápida frecuente, la cadena quizá tenga que ajustarse más frecuentemente.

Si tiene que ajustarse la cadena de transmisión, el procedimiento es el siguiente:
1. Apoye la motocicleta en su soporte central con la caja de cambios en punto muerto y el interruptor de encendido en la posición OFF.
2. Afloje la tuerca (1) del eje trasero.
3. Afloje las contratuercas de la cadena de transmisión (2) de ambos lados del brazo oscilante.
4. Gire ambas tuercas de ajuste (3) el mismo número de vueltas hasta obtener la tensión correcta de la cadena de transmisión. Gire las tuercas de ajuste hacia la derecha para apretar la cadena, o hacia la izquierda para aflojarla. Ajuste la tensión de la cadena en el punto medio entre la rueda dentada impulsora y la rueda dentada de la rueda trasera. Gire la rueda trasera y vuelva a comprobar la tensión o juego en otras secciones de la cadena.

La tensión de la cadena de transmisión debe ser de:
15 – 25 mm



(1) Tuerca del eje trasero
(2) Contratuerca de la cadena de transmisión
(3) Tuerca de ajuste de la cadena de transmisión
(4) Marca de referencia del ajustador de la cadena
(5) Borde trasero

Compruebe el alineamiento del eje de la rueda trasera asegurándose que las marcas de referencia del regulador de la cadena (4) estén alineadas con el borde trasero (5) de las ranuras de ajuste.
Las marcas izquierda y derecha deben coincidir. Si el eje está mal alineado, gire la tuerca de ajuste hacia la izquierda o derecha hasta que las marcas coincidan en el borde trasero de los pernos de ajuste y vuelva a comprobar la flojedad de la cadena.

Si la tensión o juego de la cadena de transmisión fuese excesiva cuando mueva el eje trasero hasta el límite más lejamo del ajuste, la cadena de transmisión estará desgastada y tendrá que cambiarse.

6. Apriete la tuerca del eje trasero a:
   54 N·m (5,5 kgf·m)
7. Apriete ligeramente las tuercas de ajuste y luego, apriete las contratuercas sujetando las tuercas de ajuste con una llave.
8. Vuelva a comprobar la tensión o juego de la cadena.
9. El juego libre del pedal del freno trasero se altera al mover la rueda trasera para ajustar la flojedad de la cadena de transmisión. Compruebe el juego libre del pedal del freno trasero y ajústelo si fuese necesario (página 19).

Si no emplea una llave de apriete para esta instalación, verifique lo antes posible el montaje correcto en el centro de su concesionario Honda.

Inspección del desgaste:
Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena cuando ajuste la cadena. Si la zona roja (6) de la etiqueta se alinea con la marca en forma de flecha (7) de las placas del regulador de la cadena de transmisión después de haber ajustado la tensión o juego apropiada de la cadena, la cadena estará excesivamente desgastada y tendrá que cambiarse. La tensión o juego apropiada es de:

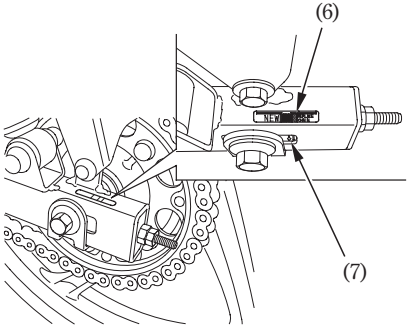
15 – 25 mm

La parte inferior del bastidor puede dañarse ai la flojedad de la cadena de transmisión fuese excesiva más de:

50 mm

Cadena de reemplazo:
RK 428KRO

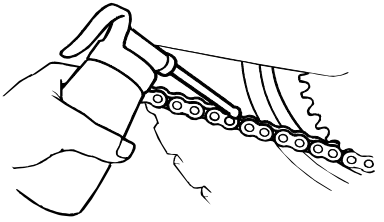
Esta motocicleta tiene una cadena de transmisión con eslabón principal estacado y se necesita una herramienta especial para cortar y estacar. No use un eslabón ordinario con esta cadena. Consulte su concesionrio Honda.



(6) Zona roja
(7) Marca en forma de flecha

Lubricación y limpieza:
Si la cadena está seca, lubríquela cada 1.000 km o antes.

La cadena de transmisión de esta motocicleta está equipada con pequeñas juntas tóricas entre los eslabones. Estas juntas tórixas retienen la grasa en el interior de la cadena para mejorar su duración.
Las juntas tóricas de la cadena pueden dañarse si utiliza vapor, lavadores de alta presión y ciertos disolventes para realizar la limpieza. Limpie las superficies laterales de la cadena con un paño seco. No cepille las juntas tóricas de goma. El cepillado podria dañarlas. Luego séquela completamente y lubríquela solamente con aceite de engranajes SAE 80 ó 90. Los lubricantes de cadenas de venta en el comercio especializado pueden dañar las juntas tóricas.



08/08/07 13:43:04 35KWFB00_092

INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

1. Compruebe el conjunto de la horquilla delantera aplicando el freno delantero y moviendo la horquilla hacia arriba y hacia abajo vigorosamente. El movimiento de suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.
2. Los cojinetes del brazo oscilante pueden comprobarse empujando con fuerza contra el lado de la rueda trasera mientras la motocicleta está apoyada en el soporte central. El juego libre indica que los cojinetes están desgastados.
3. Inspeccione cuidadosamente todos los dispositivos de fijación de la suspensión delantera y trasera para verificar si están bien prietos.

SOPORTE LATERAL

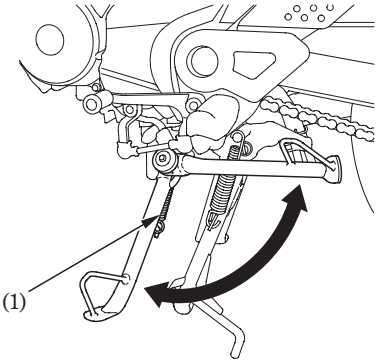
Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

De acuerdo al programa de mantenimiento, haga los trabajos de mantenimiento siguientes.

Comprobación de función:

- Compruebe el resorte del soporte lateral (1) para ver si está dañado o si ha perdido tensión y el conjunto del soporte lateral para verificar que se mueve libremente.
- Compruebe el sistema de corte del encendido del soporte lateral:
  1. Siéntese a horcajadas en la motocicleta; levante el soporte lateral y ponga la transmisión en punto muerto.
  2. Arranque el motor y, con la palanca del embrague presionada, engrane una marcha de la transmisión.
  3. Baje el soporte lateral. El motor deberá pararse cuando baje el soporte lateral.

Si el sistema del soporte lateral no funciona tal y como se describe, acuda a su concesionario Honda para que éste se lo arregle.



(1) Soporte lateral

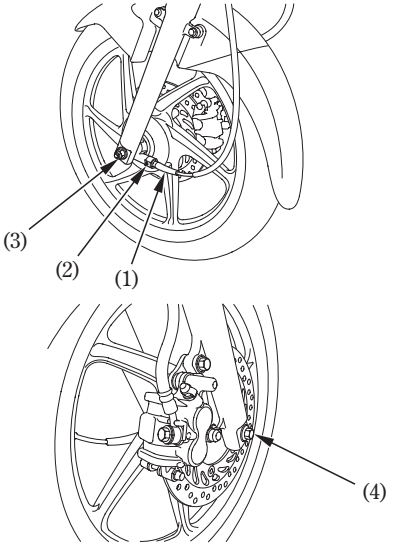
DESMONTAJE DE RUEDAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58.

Desmontaje de la rueda delantera

1. Apoye la motocicleta en su soporte central.
2. Levante la rueda delantera del suelo poniendo un bloque de apoyo debajo del motor.
3. Extraiga el cable del velocímetro (1) empujando la lengüeta (2).
4. Extraiga la tuerca del eje delantero (3).
5. Extraiga el semieje delantero (4) y la rueda.

No presione la palanca del freno cuando la rueda no esté colocada en la motocicleta. El pistón del mecanismo saldrá forzado del cilindro con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. En este caso será necesario atender el sistema del freno. Póngase en contacto con su concesionario Honda para que haga este trabajo.

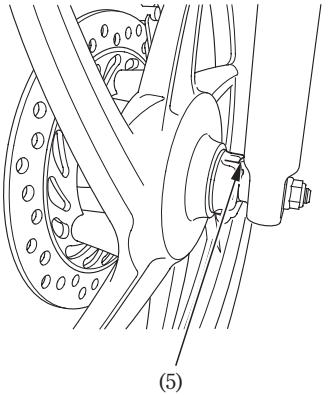


(1) Cable del velocímetro
(2) Lengüeta
(3) Tuerca del eje delantero
(4) Semieje delantero

Instalación de la rueda delantera

1. Coloque la rueda entre las patas de la horquilla e inserte el eje delantero desde el lado derecho, a través de la pata derecha de la horquilla y el cubo de la rueda.
   Asegúrese de que el apéndice (5) de la pata de la horquilla esté en contacto con los apéndices de la caja de engranajes del velocímetro.
   - Para evitar dañar las pastillas del freno al instalar la rueda, encaje con cuidado el disco del freno entre las pastillas.
2. Apriete la tuerca del eje delantero a la torsión especificada.
   Torsión de la tuerca del eje delantero:
   54 N·m (5,5 kgf·m)
3. Una vez instalada la rueda, aplique varias veces los frenos y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar las ruedas si el freno arrastra o si las ruedas no giran libremente.

Si no utilizó una llave dinamométrica para la instalación, visite a su concesionario Honda tan pronto como sea posible para que verifique si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede ocasionar pérdida de la capacidad de frenado.

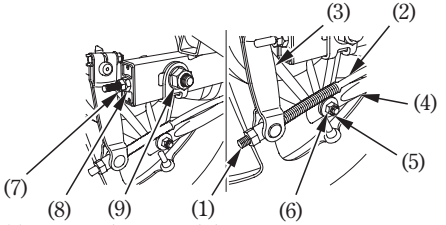


(5) Lengüeta

08/08/07 13:43:38 35KWFB00_096

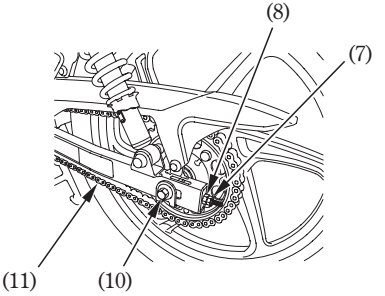
Desmontaje de la rueda trasera

1. Apoye la motocicleta en su soporte central.
2. Extraiga la tuerca de ajuste del freno trasero (1), desconecte la varilla del freno (2) del brazo del freno (3) empujando hacia abajo el pedal del freno trasero.
3. Desconecte el brazo (4) del tope de freno del panel del freno quitando el pasador de chaveta (5), la tuerca (6) del brazo del tope, la arandela y la arandela aislante de goma.



(1) Tuerca de ajuste del freno
(2) Varilla del freno
(3) Brazo del freno
(4) Brazo del tope de los frenos
(5) Chaveta
(6) Tuerca del brazo de tope
(7) Contratuercas de la cadena de transmisión
(8) Tuercas de ajuste de la cadena de transmisión

4. Afloje las contratuercas de la cadena de transmisión (7) y las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión (8).
5. Extraiga la tuerca del eje trasero (9) mientras retiene el semieje trasero (10) por el extremo con una llave.
6. Quite la cadena de transmisión (11) del piñón conducido empujando la rueda trasera hacia delante.
7. Extraiga el semieje trasero, los collares laterales y la rueda trasera del brazo oscilante.



(9) Tuerca del eje trasero
(10) Semieje trasero
(11) Cadena de transmisión

08/08/07 13:43:46 35KWFB00_097

Notas de instalación:

- Invierta el procedimiento de extracción.
- Apriete la tuerca del eje trasero y la tuerca del brazo de tope del freno a las torsiones especificadas.

  Torsión de la tuerca del eje trasero:
  54 N·m (5,5 kgf·m)

  Par de apriete de la tuerca del brazo de tope del freno:
  22 N·m (2,2 kgf·m)
- Ajuste el freno (páginas 19 — 20) y la cadena de transmisión (páginas 78 — 79).
- Una vez instalada la rueda, aplique varias veces los frenos y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar las ruedas si el freno arrastra o si las ruedas no giran libremente.
- Cambie siempre los pasadores de aletas por otros nuevos.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es apropiado. Un montaje inapropiado puede causar la pérdida de la capacidad de frenaje.

DESGASTE DE PASTILLAS DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

El desgaste de las pastillas del freno depende de la severidad del uso, forma de conducción y condiciones de la carretera. (Generalmente, las pastillas se desgastarán más rápidamente en carreteras mojadas o de arena.)

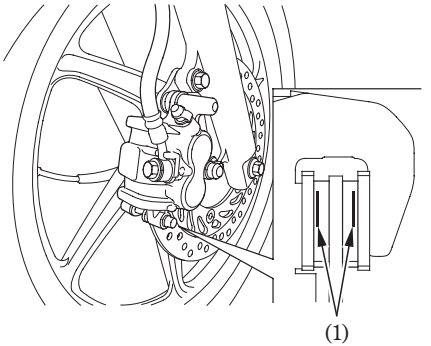
Compruebe las pastillas en cada intervalo de mantenimiento normal (página 61).

Freno delantero

Compruebe el corte (1) de cada pastilla.

Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el corte, cámbielas como un juego. Vaya a su concesionario Honda para este servicio.

〈FRENO DELANTERO〉



(1) Corte

DESGASTE DE ZAPATAS DE FRENO

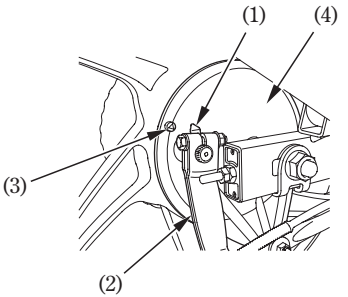
Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

Freno trasero

El freno trasero está equipado con un indicador de desgaste del freno.

Cuando se aplican los frenos, la flecha (1) unida al brazo de los frenos (2) se mueve hacia la marca de referencia (3) del panel de los frenos (4). Si la flecha se alinea con la marca de referencia en la aplicación completa de los frenos, las zapatas de los frenos deben reemplazarse.
Visite su concesionario Honda para que realice este servicio.

Cuando el servicio de los frenos sea necesario, consulte a su concesionario Honda. Emplee sólo partes genuinas Honda o sus equivalentes.



(1) Flecha
(2) Brazo del freno
(3) Marca de referencia
(4) Panel del freno

BATERÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

No es necesario comprobar el nivel del electrólito de la batería ni añadir agua destilada porque la batería es del tipo “exenta de mantenimiento” (sellada). Si la batería parece estar agotada y/o pierde electrólito (dificultando la puesta en marcha u otros fallos eléctricos), póngase en contacto con su concesionario Honda.

NOTA

Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.

Este símbolo que hay en la batería significa que este producto no debe tratarse como la basura de casa.

NOTA

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.
Para su eliminación, confirme siempre las regulaciones locales.

⚠ ADVERTENCIA

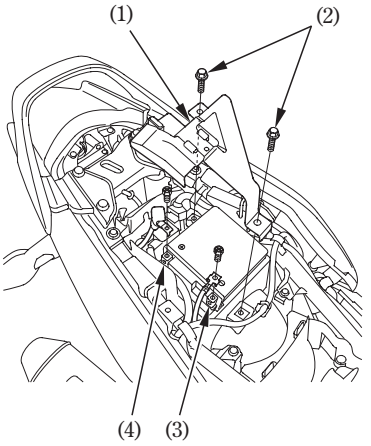
La batería desprende gas de hidrógeno durante el uso normal.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Póngase ropa de protección y pantalla facial, o pida a un mecánico cualificado que le haga el mantenimiento a la batería.

Desmontaje:
1. Asegúrese de que el interruptor del encendido esté en la posición OFF.
2. Quite el asiento trasero (página 38).
3. Extraiga la cubierta de la batería (1) quitando los pernos de montaje (2).
4. Desconecte primero el cable (3) del terminal negativo (−) de la batería.
5. Desconecte el cable del terminal positivo (+) (4).
6. Saque la batería (5) de la caja de batería.

Montaje:
1. Efectúe la instalación en el orden inverso a la extracción. Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+), y luego el terminal negativo (−).
2. Compruebe que todos los pernos y demás fijadores estén bien apretados y seguros.



(1) Tapa de la bateria
(2) Pernos
(3) Cable del borne negativo (−)
(4) Cable del borne positivo (+)
(5) Batería

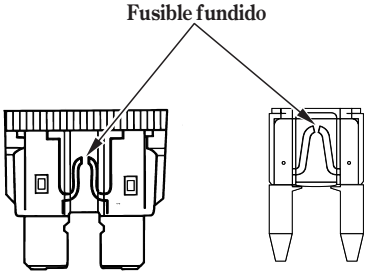
CAMBIO DE FUSIBLE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

Los fallos frecuentes de los fusibles indican generalemente la existencia de un cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar las reparaciones necesarias.

NOTA

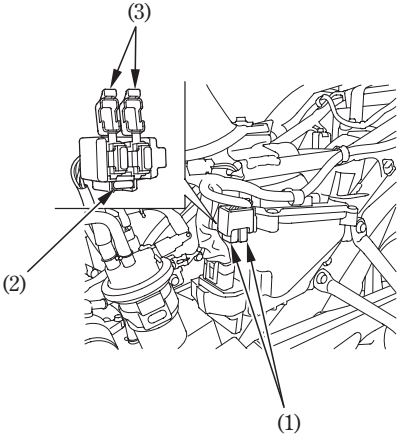
Nunca utilice un fusible de amperaje diferente al especificado. De lo contrario, podría dañarse seriamente el sistema eléctrico o producirse un incendio, causándose una peligrosa pérdida de iluminación o potencia del motor.



Cajas de fusibles:
Las cajas de fusibles están situadas detrás de la cubierta lateral izquierda.
Los fusibles especificados son:

10 A

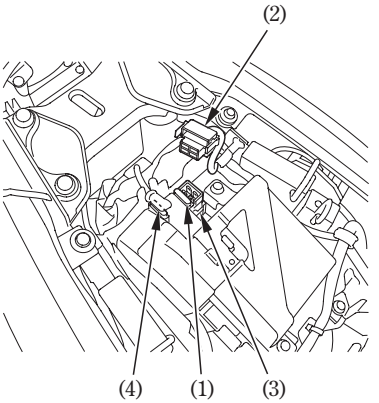
1. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF antes de comprobar o sustituir los fusibles para evitar que se produzca un cortocircuito.
2. Quite la tapa izquierda (página 41).
3. Abra las cubiertas de las cajas de fusibles (3).
4. Extraiga el fusible viejo e instale un fusible nuevo. El fusible de repuesto (2) está adherido a las cajas de fusibles.
5. Cierre las cubiertas de las cajas de fusibles e instale la cubierta lateral izquierda.



(1) Cajas de fusibles
(2) Fusible de repuesto
(3) Tapas de las cajas de fusibles

Fusible principal:
El fusible principal (1) está situado cerca de la batería.
El fusible especificado es:
15 A

1. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF antes de comprobar o sustituir los fusibles para evitar que se produzca un cortocircuito.
2. Quite el asiento trasero (página 38).
3. Desconecte el conector del cable (2) del interruptor magnético de arranque (3).
4. Extraiga el fusible. Si el fusible principal está quemado, instale un fusible principal nuevo.
   El fusible principal de repuesto (4) está situado en la cubierta de la batería.
5. Vuelva a conectar el conector del cable e instale la cubierta lateral izquierda.



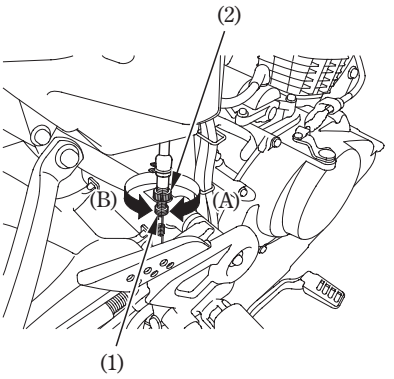
(1) Fusible principal
(2) Conector de cables
(3) Interruptor magnético dearranque
(4) Fusible principal de recambio

AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

Quite la cubierta lateral delecha (página 41).

Compruebe de vez en cuando la operación del interruptor de la luz del freno (1) del lado derecho de detrás del motor.
El ajuste se efectúa girando la tuerca de ajuste (2). Gire la tuerca en la dirección (A) si el interruptor opera con demasiado retraso, y en la dirección (B) si el interruptor opera demasiado pronto.



(1) Interruptor de la luz del freno
(2) Tuerca de ajuste

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 58 .

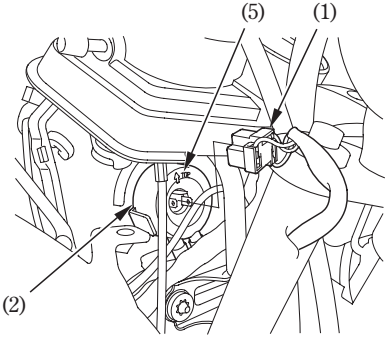
La bombilla se calienta mucho mientras la luz está encendida, y permanece caliente durante un rato después de apagarla. Asegúrese de que se haya enfriado antes de realizar el servicio.

No deje huellas dactilares en la bombilla del faro, porque pueden crear puntos calientes en la bombilla y causar su ruptura.
Póngase guantes limpios para reemplazar la bombilla.
Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido con alcohol para evitar que falle pronto.

- Asegúrese de colocar en OFF el interruptor de encendido cuando reemplace la bombilla.
- No emplee bombillas que no sean las especificadas.
- Después de instalar una bombilla nueva, compruebe que la luz opera correctamente.

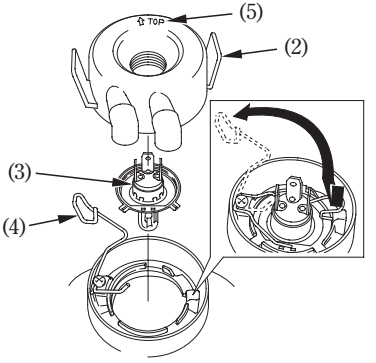
Bombilla del faro

1. Extraiga el panel del carenado delantero izquierdo (página 42).
2. Desconecte el conector (1).



(1) Conector
(2) Goma de asiento
(3) Bombilla del faro
(4) Pasador

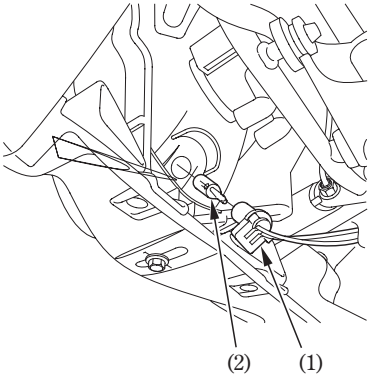
3. Extraiga la goma del asiento (2).
4. Quite la bombilla (3) a la vez que presiona hacia abajo el pasador (4).
5. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
   - Instale la goma del asiento con su marca "TOP" (5) encarada hacia arriba.



(5) Marca "TOP"

Bombilla del luz de posición

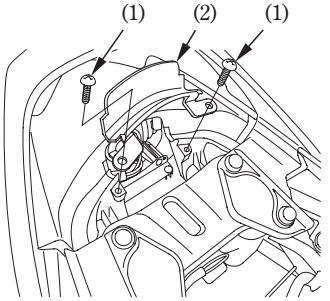
1. Seque el casquillo (1).
2. Saque la bombilla (2) sin girarla.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.

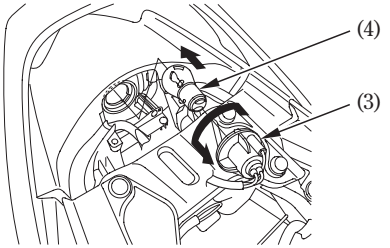


(1) Llave
(2) Bombilla

Bombilla de la luz del freno

1. Quite el asiento trasero (página 38).
2. Quite los tornillos (1).
3. Extraiga la tapa de la luz de cola (2).
4. Gire el receptáculo (3) hacia la izquierda, y extráigalo.
5. Presione ligeramente la bombilla (4) y gírela hacia la izquierda.
6. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



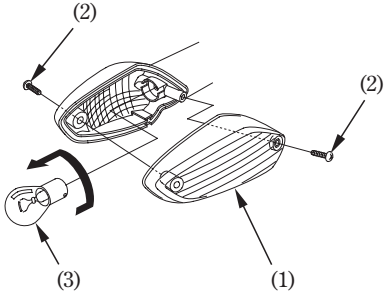


(1) Tornillos
(2) Tapa de la luz de cola
(3) Llave
(4) Bombilla

Bombilla de señãl de giro frontal/trasera

El reemplazo de las bombillas de las señales de giro derecha e izquierda puede realizarse de la misma forma.

1. Extraiga la lente de la señal de giro (1) extrayendo los tornillos (2).
2. Presione ligeramente la bombilla (3) y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
   - Utilice solamente la bombilla ámbar.



(1) Lentes de la luz de giro (3) Bombilla
(2) Tornillos

08/08/07 13:45:23 35KWFB00_111

LIMPIEZA

Limpie a menudo su motocicleta para proteger los acabados de las superficies acabadas e inspecciónela por si tuviese daños, desgaste o pérdidas de aceite o líquido de frenos.

Evite los productos de limpieza que no hayan sido fabricados específicamente para motocicletas o automóviles.
Estos podrán contener detergentes ásperos o disolventes químicos que podrán dañar las partes metálicas y de plástico, y la pintura de su motocicleta.

Si la motocicleta todavía está caliente de haberla usado recientemente, deje que el motor y el sistema de escape se enfríen.

Le recomendamos que no use agua rociada a alta presión (típica de los lavadores de automóviles que funcionan con monedas).

NOTA

El agua (o el aire) a alta presión puede dañar ciertas partes de la motocicleta.

Lavado del escuter

1. Aclare bien la motocicleta con agua fría para quitar la suciedad suelta.
2. Limpie la motocicleta con una esponja o paño suave utilizando agua fría.
   Evite dirigir el agua a las salidas del silenciador y a las partes eléctricas.
3. Limpie las partes de plástico empleando un paño o una esponja humedecída en una solución de detergente suave y agua. Frote la parte sucia con cuidado, aclarándola frecuentemente con agua limpia.
   Tenga cuidado mantener el líquido de frenos y los disolventes químicos alejados de la motocicleta.
   Con ellos se dañarán las partes de plástico y las superficies pintadas.
4. Una vez finalizada la limpieza, aclare completamente la motocicleta con abundante agua limpia. Los residuos de detergente pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque la motocicleta, ponga en marcha el motor y déjelo en funcionamiento durante varios minutos.
6. Pruebe los frenos antes de conducir la motocicleta. Para reponer el rendimiento normal de los frenos será necesario aplicarlos varias veces.
7. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.

La eficacia del frenaje se reducirá temporalmente inmediatamente después de lavar la motocicleta. Para evitar posibles accidentes, deje distancias más largas para frenar.

Retoques de acabado
Después de lavar la motocicleta, considere utilizar un limpiador de espray/abrillantador, líquido de buena calidad o cera para acabar la tarea. Utilice únicamente abrillantadores o cera no abrasivos fabricados especialmente para motocicletas o automóviles. Aplique el abrillantado o la cera de acuerdo con las instrucciones ofrecidas en el envase.

Para retirar la sal de carretera
La sal para carreteras empleada en las carreteras en invierto y la sal del agua del mar causan oxidación.
Lave la motocicleta de la forma siguiente después de haber circulado por agua salada o por carreteras tratadas con sal para carreteras.

1. Lave la motocicleta con agua fría (página 102).

No utilice agua caliente.
Con ella empeorará el efecto de la sal.

2. Seque la motocicleta y asegúrese de que las superficies metálicas estén protegidas con cera.

Mantenimiento de ruedas de aluminio pintadas
El aluminio puede corroerse cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las ruedas después de circular por tales lugares. Emplee una esponja humedecida y detergente poco concentrado. No emplee cepillos duros, lana de acero, ni limpiadores que contengan compuestos abrasivos o químicos.

Después del lavado, enjuague con mucha agua y seque con un paño limpio.

Limpie la superficie pintada de acabado mate
Utilizando agua en abundancia, limpie la superficie pintada de acabado mate con un paño suave o una esponja. Séquela con un paño suave y limpio.

Para la limpieza de la superficie pintada de acabado mate emplee detergente neutro.

No emplee ceras que contengan compuestos.

08/08/07 13:45:46 35KWFB00_115

GUÍA DE ALMACENAMIENTO

Cuando guarde la motocicleta durante largos períodos de tiempo, durante el invierno por ejemplo, tendrá que tomar ciertas medidas para reducir los efectos del deterioro causado al no utilizarla. Además, las reparaciones necesarias deberá realizarlas ANTES de guardar la motocicleta. De lo contrario, podría olvidarse de realizar estas reparaciones cuando vuelva a utilizar la motocicleta.

ALMACENAMIENTO

1. Cambie el aceite del motor.
2. Drene el depósito de combustible y el carburador en un recipiente de gasolina homologado. Rocíe el interior del depósito con un aceite en aerosol que sirva para inhibir la oxidación.
   Vuelva a instalar el tapón del depósito de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

3. Para evitar que se oxide el cilindro, realice lo siguiente:
   - Quite el capuchón de la bujía. Utilizando una cinta o cordón, sujete el capuchón en cualquier parte de plástico de la motocicleta que resulte conveniente para dejarlo retirado de la bujía.
   - Quite la bujía del motor y guárdela en un lugar seguro. No conecte la bujía al capuchón de la bujía.
   - Vierta una cuchara sopera (15−20 cm^3) de aceite de motor dentro del cilindro y cubra el orificio de instalación de la bujía con un trozo de trapo.
   - Haga girar el motor varias veces para distribuir el aceite.
   - Vuelva a instalar la bujía y el capuchón de la bujía.
4. Quite la batería. Guárdela en un lugar que no esté expuesto a temperaturas de congelación ni tampoco a los rayos directos del sol.
   Cargue la batería lentamente una vez al mes.
5. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas. Cubra las superficies cromadas con aceite contra la oxidación.
6. Lubrique la cadena de transmisión (página 81).
7. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Ponga la motocicleta sobre bloques para levantar ambas ruedas del suelo.
8. Tape la motocicleta (no utilice plásticos u otros materiales revestidos) y guárdela en un lugar al que no llegue calor, que no tenga humedad y cuyos cambios de temperatura diarios sean mínimos. No guarde la motocicleta bajo los rayos directos del sol.

08/08/07 13:45:57 35KWFB00_117

PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA

1. Destape y limpie la motocicleta.
2. Cambie el aceite del motor si han pasado más de 4 meses desde que guardó la motocicleta.
3. Cargue la batería según sea necesario. Instale la batería.
4. Drene el exceso de aceite para inhibir la oxidación del depósito de combustible. Llene el depósito de combustible con gasolina nueva.
5. Realice todas las comprobaciones de la inspección antes de conducir (página 45). Haga una prueba conduciendo la motocicleta a poca velocidad en un lugar seguro alejado del tráfico.

08/08/07 13:46:03 35KWFB00_118

CUIDADOS PARA SITUACIONES INESPERADAS

SI HA SUFRIDO UN CHOQUE

La seguridad personal es lo primero después de un choque. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las leyes y regulaciones aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el choque.

Si usted decide que puede circular con seguridad, evalúe primero el estado de su motocicleta. Si el motor todavía está en marcha, párelo y revíselo con cuidado; inspeccione si hay fugas de líquido, compruebe el apriete de las tuercas y pernos importantes, y fije las partes como puedan ser el manillar, las palancas de control, los frenos, y las ruedas.

Si se han producido daños secundarios o si usted no está seguro de los posibles daños ocasionados, conduzca a poca velocidad y con cuidado. Algunas veces los daños que se producen están ocultos o no son aparentes inmediatamente, por lo que deberá solicitar a un taller de servicio cualificado que le revise por completo la motocicleta tan pronto como sea posible. Asegúrese también de que su concesionario Honda comprueba el bastidor y la suspensión después de cualquier choque fuerte.

08/08/07 20:25:09 35KWFB00_119

ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES

Longitud total	1.955 mm
Anchura total	760 mm
Altura total	1.110 mm
Distancia entre ejes	1.270 mm

CAPACIDADES

Aceite de motor	Después del drenaje	0,9 ℓ
	Después del desmontaje	1,1 ℓ
Depósito de combustible		13,0 ℓ
Capacidad de pasajeros		Conductor y un pasajero
Capacidad de peso máximo		180 kg

08/08/07 20:25:15 35KWFB00_120

MOTOR

Calibre y carrera	52,4 × 57,8 mm
Relación de compresión	9,2 : 1
Cilindrada	124,7 cm^3
Bujía	
Estándar	CPR7EA−9 (NGK) o UR6DC (BOSCH)
Para circular prolongadamente a altas velocidades	CPR8EA−9 (NGK) o UR5DC (BOSCH)
Huelgo de bujía	0,80−0,90 mm
Velocidad de ralentí	1.500 ± 100 min^{-1} (rpm)
Holgura de válvulas (en frío)	Admisión 0,08 mm Escape 0,12 mm

08/08/07 20:25:25 35KWFB00_121

CHASIS Y SUSPENSIÓN

Inclinación del eje	25°55′
Rodadura	89,0 mm
Tamaño del neumático, delantero	80/100 − 17M/C 46P CONTINENTAL Conti Go ! TVS ATT525
Tamaño del neumático, trasero	100/90 − 17M/C 55P CONTINENTAL Conti Go ! TVS ATT750
Tipo de neumático	tejido al sesgo, sin cámara

TRANSMISIÓN DE POTENCIA

Reducción primaria		3,350
Relación de engranajes,	Primera	3,076
	Segunda	1,944
	Tercera	1,473
	Cuarta	1,190
	Quinta	1,038
Reducción final		2,625

08/08/07 13:46:37 35KWFB00_122

SISTEMA ELÉCTRICO

Batería		12V−6Ah
Generador		0,170 kW/5.000 min^{-1} (rpm)

LUCES

Faro		12V−35/35W
Luz del freno/cola		12V−21/5W
Luz de la señal de giro	Delantera	12V−21W
	Trasera	12V−21W
Luz de posición		12V−5W
Luces de los instrumentos		12V−1,7W × 2
Lámpara indicadora de mal funcionamiento de PGM-FI		12V−1,7W
Indicador de punto muerto		12V−1,7W
Indicador de la señal de giro		12V−1,7W
Indicador de la luz de carretera del faro		12V−1,7W

FUSIBLE

Fusible principal	15 A
Otros fusibles	10 A

08/08/07 13:46:43 35KWFB00_123

CONVERTIDOR CATALÍTICO

Esta motocicleta está equipada con un convertidor catalítico.
El convertidor catalítico contiene metales preciosos que sirven como catalizadores, produciendo reacciones químicas para convertir los gases de escape sin que se vean afectados los metales.
El convertidor catalítico actúa con HC y CO. La unidad de reemplazo deberá ser una parte original de Honda o su equivalente.

El convertidor catalítico debe funcionar a alta temperatura para que se puedan producir las reacciones químicas, y podrá prender fuego a cualquier material combustible que sea puesto cerca del mismo. Aparque su motocicleta alejada de hiervas altas, hojas secas y materiales combustibles.

Un convertidor catalítico defectuoso contribuirá a contaminar el aire, y podrá entorpecer el funcionamiento del motor. Siga estos consejos para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de gasolina con plomo podrá contaminar los metales del convertidor catalítico, haciendo que el mismo resulte inefectivo.

- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
  Si el motor no funciona como debiera podría producirse sobrecalentamiento del convertidor catalítico y causar daños en el convertidor o en la motocicleta.

- Si el motor produce fallas de encendido, explosiones de encendido, o cualquier otro mal funcionamiento, deje de circular y pare el motor. Solicite el servicio de la motocicleta tan pronto como sea posible.